

793

0-82

3030к



Коми республиканская  
библиотека им. В. И. Ленина  
КРАЕВЕДЧЕСКИЙ ДЕПОЗИТАРИЙ

# ӨТИ АКТА ПЬЕСАЯС



65 188 433 0-8

# ÖТИ АКТА ПЬЕСАЯС

3030K

Коми республиканская  
БИБЛИОТЕКА  
им. В. И. ЛЕНИНА

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
Сыктывкар 1964

793

Ö-82

JOHN BROWN ENGINEERING  
LONDON  
No. 1, N. B. 1111

ПАКУЛА

Оти акта пьеса

ВОРСЫСЬЯС:

Кузьма — магазинса директор.

Вера — сълөн гөтыр.

Миша — налөн пи.

Сидөр — заводын уджалысь.

Зоя — Сидөрлөн гөтыр.

Одя — колхозница.

Кузьмалөн квартира. Некемын өдзөс, паськыд өшинь, буфет, диван, гөгрөс пызан да мича улөсьяс. Оти пельөсын сулалө приёмник, мөдын ыджыд зеркалө. Стенын өшалөны картинаяс да Кузьма гозъялөн фотокарточка. Восьё занавес. Сцена вылын Вера. Видзөдчө зеркалө водзын. Сийө кузь халата. Приёмникысь кылө музыка.

Вера. Ог, ме ог халатась, а пасьтала талун медмича платтьөөс. Талун өд празникыс менам. Быль квартира быд во оз сетны. (*Видзөдалө гөгөр.*) Эг этша котрав, медым татчө веськавны... Локтасны гөстьяс да петкөдла, коді сэтшөмыс ме. Халатөн абу лөсьыд. (*Зеркалө водзын аслас нырас кучкалө чуньнас.*) Ок тэ, нэриник Верук... Нэриник? Ме? (*Зумыштчө да чабыртө кияссө.*) Со көнөсь ті менам ставныд, менам кабырын: и рөдвуж, и Кузьмалөн төдсаясыс! А верөс? Кузьма — кукань... Тра-ля-ля, тра-ля-ля...

Пырө Кузьма, мездорас — кулөкъяс.

Кузьма. Мыйла талун тэныд сэтшөм долыд?  
Вок гозья эз на воны?

Вера. Көні тэ та дырасо вөлін? Менам нинөм на  
абу дась...

Кузьма. Удж вылын. Удитам, Верук, кадыс  
эм на.

Вера. Халатыс лөсьыда пукалө ме вылын?

Кузьма. Вывті. *(Пуктө кулөкъяссө пызан вылө.)*

Вера. Зоялы көсья петкөдлыны.

Кузьма. Окота кө — петкөдлы.

Вера. Мый тэ гөгөрвоан! Юавны тэнсьыд вөлі  
пннөмла...

Кузьма. Апельсин ньоби. Сөмын некодлы эн  
висьтав. Гөгөрвоан? Оз на вузавны. Пызан вылө  
ставсө эн лэпты — нинөм лышкыдасыны.

Вера. Аддзөмыд, мыйон ошйысьны! Ме асывнас  
нин судзөді.

Кузьма. Кытысь?

Вера. Сэсь жө, кытысь тэ.

Кузьма. Вера, кымынысь ме тэныд шулі...

Вера. Эн велөд! Төда, мый вөча.

Кузьма. Кодъясөс корин?

Вера. Тэныд нинөмла төднысө. Вок гозьяыд  
локтасыны, коді ещө колө? Но, но... эн скөрмы! *(Пук-  
сьө водзас.)* Қывзы! Ме кори ательеысь завсө, ещө  
парикмахерөс, и театрысь администраторсө.

Кузьма. Ещө ревизорөс кор. И прокурор оз  
тырмы!

Вера *(чеччө)*. Эні пов! Тэнад оз этшаджыкөн  
локны.

Кузьма. Эз көв сэтшөм паськыда...

Вера. Сійө менам делө.

Пырө Миша да мунө мөд жырийө.

Кузьма. Мишук, меным Петя другыд висьталіс,  
тэ бара абу вөлөмыд бөръя урокъяс вылын?

Миша *(петө жырийысь)*. Ме мастерскөйын вөлі.

Кузьма. Алгебраысь пө кольччан... Сьөкыд лоө  
вөтөднытө.

Вера *(Кузьмалы)*. Босьтін эськө да ачyd и вө-  
төдін!

Кузьма. Вера, нинөм абусө эн сөрнит!

В е р а. Эн горзы! Детинкаыс эз на удит гортö пырны, лунтыр сөйтöм, а тэ кутшöмкö алгебра йылысь долян. Мишук, лок кухняö, öбедайтышт...

М и ш а. Меным сьöм колыштö.

К у з ь м а. Мый вылö?

В е р а. Мый вылö корö, ачыс тöдö.

К у з ь м а. Ме юала, мый вылö, мися?

В е р а (*Мишалы*). Эн кор, мед виньдас аслас сьöмөн... Унджык кö челядыд, тэ дiнын öти воён дзорман.

К у з ь м а. Вера!

В е р а. Зонмалiгад татшöм жö вöлин, öти кампет эн ньöблы...

К у з ь м а. Кутшöм сьöмъясөн сэки вöли меным шыбласьнысö? Ичöтысянь уджалi. Деньгалы донсö тöдi. Эг тэ моз...

В е р а. Да тэ онö ещö Мишаöс тшöкты уджавны? Мый ме кыла!? Пиыд жö велöдчö на. Выжывмыны кутiн. (*Мунö кухняö.*)

М и ш а. Клей да краска колö ньöбны. Ыджыд мамлы шкап вöча. Ме сылы кöсйысьлi. Алгебраысь учительным эз вöv. Висьö сiйö.

К у з ь м а. Кодлысь и веритны. (*Перйö сьöм.*) На. (*Миша мунö.*)

В е р а. (*петö кухняысь*). Мишук! Бара кытчöкö сөйтöгыс мунöма.

Пырö З о я. Моздорас бумагаысь вöчöм көрöбка.

З о я. Видза оланнды!

К у з ь м а. Чолöм, Зоя! Сидöрыд нö кöни?

З о я. Паськөмсö вöли вежö. Регыд локтас. Ме Вералы отсасьны тэрмаси.

В е р а. Менам нинöм на абу дась... Кыкөн öдийöджык пызансö лöсьöдам. Шөгся нин вöли. Бур, мый локтiн.

К у з ь м а. Здук кежлö лэччыла магазинöдз. Тi вай кöзйиничайтöй. (*Мунö.*)

З о я. Ме, Верук, тортö вайи.

В е р а. Кухняö мун пукты.

З о я. Талун Сидөр асья сменаын уджалiс. Выль машинаяс вайöмаöсь заводас, а менö войся сменаö вуджöдiсны.

В е р а. Нинём, сідзкө, эз вежсы. Бара торйө-  
дісны.

З о я. Гожөмнад меным лөсьыдджык эськө лунын  
уджавны. Мый керан. Кыдз шуасны, сідзи и лоө.

В е р а. Буфетас, Зоюк, румкаясыс. Зарни дораяс-  
сө босьт.

З о я (*восьтө буфет*). Мый тиян тані сөмын абу!  
Ставыс дзирдалө-югьялө...

В е р а. Сервизөн шуёны. Кузьмалы нимлун дыр-  
йиыс ньөбисны. Сійө менам быдөнлы бать кодь. Ра-  
дейтёны.

Котөрөн пырө М и ш а.

М и ш а. Бабөй локтө. Телеграмма со.

В е р а. Тэ кытчө? Сөйышт вай!

М и ш а. Ме здукөн. (*Бөр мунө.*)

В е р а. Эштылас лэбавны. (*Лыддьө телеграммасө  
да лёкысь шыбитө.*) Мый сылы гортас оз пукавсьы?  
Шөйтө быд во.

З о я. Мишукысь, көнкө, гажтөмчис.

В е р а. Гажтөмчас сійө! Миян сөян-юан вылө на-  
дейтчө. Кузьмалөн спинаыс паськыд. Вердас. Уджав-  
ны вермө на! Кыскасьө. Миша абу нин кага, видзны  
сійөс оз ков.

З о я. Вера, сійө жө быдтіс Мишатө.

В е р а. Господи! Кузьмалөн рөдвужыс, кодкөд  
көть он сёрнит, ставөн менсым Мишукөс быдтөма-  
ось. Ме, тыдалө, пыр паччөрын куйлі.

З о я. Но өд кор Мишукыд ичөт вөлі, сәки сійөс  
збылысь бабыс быдтіс. Сиктсьыс энө и вайлывлөй да.

В е р а. Мый тэ, Зоя, дорьян сійөс? Тэныд кө муса  
энькаыд, воас да и нуөд гортад! Меным зывөк кыв-  
зынысө сылысь куйөд дуксө. Пырас вөлі да, Кузьма  
быттө өтнас, көть лун и вой варовитас, а ме вылө  
синкым пырыс видзөдө.

З о я. Бурөсь кө вөлім, и миянөс радейтіс.

В е р а. Тэныд сійө донатор, кор мешөк бөрся ме-  
шөк капуста да лук-морков ыстө, а меным пань тыр  
йөв эз на мөдөдлы, да миянлы оз и ков.

З о я. Кысь тэ кывлін? Нинём абусө сөран.... Мө-  
дөдас кө эськө, ог бөрынть. Но менам аслам эм быд-

тор. Тiянлы и миянлы тырмас. Кۆть и карын ола, а град дiнад радейта ноксыны.

В е р а. Пасибө!.. Магазинысь нин кызкө да мыйкө ньобам. Ми абу корысьяс.

З о я. Сьомыд кө эм — босьтан, а ми воклы деньгайд оз туплясь. Уджавтөг сийө оз шед.

В е р а. Кытчө тэ синан? Миянлы сьомөн зэрө али мый?

З о я. Эн и ошйысь ньобасьомнад! Ме бур вылө тэныд шуи. Кузьмайдлөн Сидөр дорысь нажөткаыс абу унджык дай ачым ме уджала. И огородысь тэ моз ог эновтчы.

В е р а. Висьтав, висьтав! Ме кывза.

З о я. Ачыл сёрнисө панін. Мый вылө нө эськө та мында көлуйсө ньобалинныд? Коръясөкө, тыдалө, зэрлө.

В е р а. Да тэ онө миянөс гусясьомысь мыжав? Кузьма дас вит во öти местаын уджалө.

З о я. Сийө уджалө, а тэ? Скөрмөдин сэтчөдз. Мыйөн тэ верман ошйысьны?

Пырө Сидөр.

В е р а. Ме ассым пай уджавлі нин, эн чутөд менө уджнад! Этша ми тiянлы, корысь гозъялы, отсалим.

З о я. Тэ? Миянлы? Тэ порог дорсьыд няйтсө прөстө некодлы он сет. Мунам, Сидөр!

В е р а. Мунөй, мунөй! Тiянтөг гажа... Копрасыны ог кут.

С и д ө р. Мый сэтшөмыс лои? Муртса удитінныд аддзысьны и бара нин петукъяс моз кокасянныд.

З о я. Мамыд локтө, телеграмма со сетөма, а Вералөн шөтъяс лыбис, куйөд дукысь повзьөма.

В е р а. Тэ кө он пов, мыйла паныд он котөрт?

З о я (нерө). Оз ми ордө лок, а пырас кө, и гортас мунны ог лэдз, мед миянын олас.

С и д ө р. Ланьтлы, Зоя!

З о я (Сидөрлы). Мамтө шуө: кыскасьө пө... (Вералы.) Карса лөөма! Пөрысь морт йылысь сідз сёрнитан... Куйөд дукнас тэ дiнысь өвтө, көть и мича халат пытшкө дзесьсьомыд.

В е р а. А-а-а... Мустө зыртө, вежыд петө? Тэ эськө пасьталан, да абу.

Сидөр. Өвсөй! Йөйминныд!

Пырө Кузьма да кыпыда видзаась Сидөркөл.

Кузьма. Локтін, вокө... зэв бур.

Вера. Кузьма, Кузьма, кылан, мый найө шуоны? Вөръясөн миянөс лыддьоны. Тюрмаө гозья сюясны.

Кузьма. Коді? Кодөс?

Сидөр. Вера, збыльсы тэ йөймөмыд. Ме сөмын на пыри.

Зоя. Висьтав, висьтав верөсыдлы, кызди миянөс ыдждөдлін. Ми — корысьяс! Барыняөн асьтө лыддян. Вурдысь!

Вера (*кучысьө морөсас*). Ме? Ой, ой, ой! (*Усьө улөс вылө.*)

Кузьма. Верук, Верук. (*Пуксьөдө Вераөс.*) Мый тэкөд? (*Сидөрлы.*) Ва... ва кисьтышт! Вера, Верук!

Зоя. Артистка! Нинөм ськөд эз ло.

Вера (*чеччыштө*). Чужөмтө парсала. Пет менам керкаысь! Кузьма, тодмышкав сійөс.

Кузьма. Верук.

Зоя. Мунам, Сидөр!

Кузьма. Зоюк, өвсөй!

Вера. Кутшөм сійө тэныд Зоюк? А-а-а... Мися жө, пыр ошкан. Пуксьөд сійөс! (*Сетө улөс.*) На. Верд горзьөдлытөдзыс! Вөлөга миян уна, быдөнлы тырмас.

Зоя. Эн вежнясь! Потан.

Сидөр. Зоя! Тырмас тэныд.

Кузьма (*Сидөрлы*). Мый накөд лои?

Сидөр. Мам локтө. Та вөсна спорө воөмаөсь.

Кузьма. Мам? Кысь төдмалінныд?

Зоя. Телеграмма эм. Гөтырыд со сійөс джоджө нин шыбитөма.

Кузьма (*лэптө джоджысь телеграммасө.*) Зэв бур. Квартира ыджыд... төрам. (*Лыддьө.*) Вит час кежлө аэропортө паныд корөма. Оні квайтөд нин. Сидөр, ветлам паныд, көнкө, виччысьө.

Сидөр. Машина корсьла да өтнам ветла.

Вера (*Сидөрлы*). Гортад нуөд! Мед. тэнсьыд вежөра да уджалысь гөтыртө лелькуйтө.

З о я. И лелькуйтас. Ме абу тэ кодь, ми гѳгѳрвоам ѳта-мѳднымѳс.

Кузьма. Вера, эн лысьт! Кыдз тэныд абу яндзим.

Вера. Тэ менсьым юалін?

Кузьма. Кутшѳм вермас лоны юасьѳм?

Вера. Вот кыз! Гашкѳ, меным мунны? Ме верма... Сѳвт менсьым кѳлуйсѳ! Ме виччысьла. Да тэ метѳг коньѳр моз кутан овны.

Кузьма. Вера!

З о я. Петав мун ывлаас, пальѳдчышт! Кузьма, петкѳдлы! Бара садьыс вошѳ.

Вера. Менѳ? Ывлаѳ?

Кузьма. Верук, ланьт! Ѳд меным мам сійѳ...

Вера. А ме кодѳ? Ме бокѳвѳй? Да?

Кузьма (*пуксьѳ да юрсѳ ѳшѳдѳ*). Вера...

Вера. Ме кѳ ог кѳсйы, некор мамыд татчѳ оз пыр.

З о я. Но и но... Серамѳй тэ вылѳ петѳ.

Вера. Тэ эн жерьяв! Мунѳй верѳсыдкѳд мамыдлы паньд. Гашкѳ, бара мыйкѳ вайыштас, йѳв туйсьяс-сѳ, кѳнкѳ, сьѳкыд кыскыны сылы. Атгѳѳ шуас.

Пырѳны Ѳдя да Миша. Мишалѳн киас туйс. Ставѳн шѳйѳвошѳны.

Ѳ д я. Пасибѳ, Верук. Меным Мишук отсалѳс. Паньд вѳлі локтѳ. Бура сѳрнитаньд да посводзас кывышти, эг торк тѳянѳс. Чолѳм, дона пиян. (*Кутлѳ Кузьмаѳс да Сидѳрѳс.*) Чолѳм, Зоюк. Чолѳм и тэныд, Вера. Бледѳник мыйкѳ? Он-ѳ висьѳдчы? (*Вера дыша киасьѳ.*)

З о я. Мама, Вера ордѳ регьд гѳстьяс чукѳртчасны. Миянѳ мунам. Шѳйччыштан туй бѳрад.

Ѳ д я. Энлы, Зоюк! Гѳстьяс? Ме нѳ абу гѳсть? Вола и тэ ордѳ. Лѳдз ьджьд пи ордын олыштны.

Кузьма. Нем виччысьтѳг кызкѳ артмис... Водзджык колѳ телеграмматѳ сетны, мам. Эг удитѳй паньдсѳ локны.

Ѳ д я. Нинѳм, пиук. Эг больничаѳ лок. Чурки-буди, ачым на верма ветлѳдлыны, дай гортысь петѳмыс тѳрмасьѳмѳн лои. Уджыс колхозын пыр помтѳм, ѳтилаѳ да мѳдлаѳ. Лун-войѳн ог лыддысьѳй. (*Ветлѳдлѳ,*

*видзöдалö жыргъяс.*) Бур, Кузьма, патерайд. Ми Мишуккөд (*индö öти пельöсö*) этийö пельöс жыргъяс и овмөдчам да кургыны кутам.

В е р а. Мишук сэнi урокъяс велөдö.

Ö д я. Тэ, Верук, ещö шу: «Крöватъыс на менам абу». Нинöм. Нэм джоджын узыли, да квайтöд дасöд-öс нин тырта... Зеркалöыс мый ыджда! Шкап кодь. Сидöр, тэ кöнкö, удж вывсянь на?

С и д ö р. Да. Танi со висьталiсны — тэ пö лок-тан, паныд вöли мөдöдча.

Ö д я. Мишук кö эз юöрт, эг и тöд, кытчö телеграммасö сетны. (*Сидöрлы.*) Думайтi, мый тi отпускö мунин. Вера, мися, гортын, сылы и юöрта.

К у з ь м а. Тайö квартирасö дыр нин виччыси. Лун-мөд сайын вуджим. Кöсьям вöли тэнö корны гöститны.

Ö д я. Ичöt дырйийд нинöм эн сяммыв меысь дзебны, пиук. Вежсин öни, дзикöдз вежсин. Горттö вунöдин, менö...

К у з ь м а. Ми жö, мамö, гижлим тэныд.

Ö д я. Нинöм тай эз волы-а.

В е р а. Быд во на карö волан. Кыдзи олам — тöдан, мый ещö мянсянь колö?

Ö д я. Мый нö меным колö... Тi сöмын бура олöй. (*Малалö Мишаöс.*) Кутшöм ыджыда быдмöмыд, Мишук. Вай йöv туиссö кодзыдинö пуктам.

М и ш а. Бабö, кухняын холодильник эм.

В е р а. Сэтчö оз төр. Сарайö петкөд!

М и ш а. Бабö, тэ пөрччысь.

Ö д я. Ок тэ, дона пи! (*Стрöга.*) Ме чайтi, мый тайö кывъяссö Кузьма шуас да пөрччодас ассыс мамсö.

К у з ь м а. Тэ жö гортын, мама, кутшöм колö тшöктöм?

Ö д я. Ме гортын?

В е р а. Некод тiянöс оз вötлы, нинöмысь скöравнысö!

Ö д я. Кузьма, ме вель нин дыр танi, вок гозъяйд порог дорын сулалöны. Найö абу жö гöстьяс? Кöни тэ быдмин? Кодлөн тэ? (*Чеччö да мунö öдзöслань.*)

К у з ь м а. Мамö.

М и ш а. Бабö, пөрччысь.

З о я. Мунам, мам, мянö.

Кузьма. Мамö, мыйла нö тадзи?

Ö дя. Ме, пиук, абу йöв туис, кодi холодильника-  
ныд оз тöр.

Миша. Бабö, эн мун! Меным гажтöм.

Ö дя. Гажтöм? Тэныд?

Миша. Ме дiнö некод оз воливлы, мама оз  
лэдз. Пыр ме öтнам.

Ö дя. Детинкаыслысь челядьдырсö мырддьöмныд  
гозъя. Уна-ö кадыс?

Миша. Сизимöд, бабö.

Сидöр. Мам, мунам ме ордö. Абу öмöй öткодь,  
кöни овны.

Ö дя. Аттьö. Курортö, муса пи, мөдöдчи. Крымö.  
Колхоз ыстiс. Таво кык тысяча литрöн быд мöслысь  
лысьти дай куим том дояркаöс велöдi ещö. Газетö  
медводдза листас вöли менсьым портретöс ляскöма-  
öсь. Пасибö корöмыд вылö. Бөр локтигөн сувтла. Öни  
тэрмасы самолёт вылö. Көкъямыс час кежлö корисны.  
Тэнö, Сидöр, кывли, ошкöны жö. Зiля пö уджалöмыд.

Сидöр. Механикөн индiсны. Старайтча, мамö.

Ö дя. Бур. Виччысь. Тöлысь мысти локта, сэки и  
сёрнитам-баитам, а öни гуйö!

Зоя. Сидöр, мун машина корсь!

Сидöр. Дерт жö. Такси босьтам.

Миша. Дядя Сидöр, ме тшöтш тэкöд.

Сидöр. Мунам. *(Сидöр да Миша мунöны.)*

Кузьма. Прöстит менö, мамö.

Ö дя. Мам сьöлöмыд öд небыд. Ов! Водзö ад-  
дзысьлытöдз!

Вера *(Кузьмалы.)* Кутшöм мыжысь тэ прöща-  
сö коран? Мамыд миянöс пыдди оз пукты. Ми тэкöд  
лөксö нинöм эг вöчöй. Мөдарö, ме быд бурсö сиа.  
Верит меным.

Зоя. Ха-ха-ха! *(Вера быттьö кынмö.)*

Ö дя. Верита, Вера. Гажöдчöй! Киöс тэныд ог  
сет. Кутшöм вöлин, век сэтшöм. Съод каньлы еджыд  
гөн оз пет.

Вера. Ме верма скöрмыны.

Кузьма. Ланьт, Вера! Мамö. *(Öдя петö.)*

Зоя. Прöщайтлы, «Пакула»! *(Мунö.)*

Вера. Кузьма, мый сийö сэтшöм пакулаыс?

Кузьма. Кыдз пуöс сiсьтысь тшак. *(Кузьма  
тэрыба пасьтасьö.)*

В е р а (*видзөдө өшиньө*). Но, Зоюшка, ме тайӧс  
ог вунӧд! Кузьма, тэ кытчӧ? Пӧрччысь! Тырмас ныр-  
тӧ кыскавны! Отсав вай лӧсьӧдны пызансӧ!

З а н а в е с .

## Василий Леканов

### СЕМЁ ДЕМИД

Скетч

#### ВОРСЫСЬЯС:

Демид — ар 40.

Васса — сылбн гөтыр, ар 40.

Ния — налбн ныв.

Ондрей — налбн сусед, ар 30.

Прокопей — Демидлбн друг, мбд сиктысь, ар 50.

Тбв. Крестьянскбй керкаса кухня. Кык бшинь. Бти бдзбс горничаб, мбд — ывлаб. Пачводзын — чугуныяс, ведраяс. Пызан гбгбр лабичьяс. Воссбб занавес. Демид сценка вылын бт-нас. Сибб дбрбм кежысь, гын сапбга. Демид лбптб юрсб.

Демид. Васса, Ния!.. Кодкб нб эм абу гортын? Оз сбрнитны... Скбралбны. Семб Демидыд некодысь оз пов... Ме ачым аслым кбзяиныс. (Сбылб.)

Парма весьтын вой тбв шутьялб,  
Тола ббрся тола пукталб...

Ставбн менб энбвтисны... (Кутчысьб юрас.) Юрбй потбмбн-потб... Быттьб сбнб дзонь бригада тшупсьб. (Чеччб да корсьысьб кухня пельббсьясысь.) Некбн нинбм абу... (Зыралб кбсичаяссб.) Кбнб ме тбрыт рытнас вблб? Абу юр менам, а жуг доз. Помнита, Бнись Прокопей шуриныскбд вблб. Бти сулея, сэссия мбд... Кор гортб локтб... Чбртыс тбдас! Ния... Оз-б на узь? (Корсьб ведраысь юны ва да лбкысь кбшб шы-

*битö куш ведраö.)* Ваыд гортад абу. Кык баба олан-ныд, курöг сорсыяс! (*Бөр пуксьö пызан сайö.)* Прокопейлөн шуриныс наян. Прöстö оз юктöд... Синъяснас зептад и дзоргö. (*Горничавьс петö Ния.)*

Н и я. Мый, батьö, ызгин? Со чугунас ваыс тыр. Грымöдчан сэни...

Д е м и д. Меным йиа ва колö. Чугунас кунва кодь лоöма. Мамыд көни?

Н и я. Удж вылын. Пасьтась, бара войбыд кутан курксыны-кызны!.. Көдзыд ва эн виччысь, ог вай.

Д е м и д. Шань ныв тэ быдмöмыд менам, невеста. Көнкö и жöник нин эм? А? Пиля Öльöксей, детсад сруб тшупигön, быд лун вöли тэнö коралö менсьым.

Н и я. Кывьяснад тшупсянныд, а детсадлы сруб-йыс век на абу. Вот эськö та йылысь мед Öльöксей зятьпуыд ёнджыка шогсяс.

Д е м и д. Тэ менам молодец! Уджалан и велöдчан, а Öльöксейöс эн кедзовт!

Н и я. Батьö, кор нö сэсся меным пальтосö ньöбан? Тöлыс öд кольны кутис?

Д е м и д. Сьöмöй абу, нылук.

Н и я. Вина вылад, небось, эм. Арнас пестö нюр бокö мыйта пилитлим. Кодлы вузалін?

Д е м и д. Кысь тэ кывлін? Мамыд төдö?

Н и я. Сідзкö, збыль? Ме сöмын думайта вöли.

Д е м и д. Кыйин тэ менö... Сямöй менам абу. Пиля Öльöксейыд ыштіс больничалы вузавны.

Н и я. Медым öтвылысь юны? Висьтав сылы: меным кө паныдасяс, мед оз норась... Ме сылы петкөдла, корасысьсылы, кутшöм ме Парась!

Д е м и д. Тэ менам збой. Нылук, гортö ме сёрөн-ö локті?

Н и я. Ме узя вöли, эг кывлы. (*Ния пасьтасьö.)* Тэнö Öндрей асывнас на юасис.

Д е м и д. Мыйла сылы ме кола?

Н и я. Юасьö — сідзкö, колан.

Д е м и д. Ниюк, котöртлы вай магазинö! Вися вывті ёна.

Н и я. Кай паччөрö да вод. Бурджык лоö.

Д е м и д. Кодöс тэ велöдан? Коді ме тэныд!?

Н и я. Бать. А öни гортысь некытчö эн пет! Ме турун додътö корсьны ветла. (*Ния петö ывлаö.)*

Д е м и д. Сулав! Мамыдлөн кок пöv, курöг сорс!

Муніс. Турун, вөв!.. Кутшөм тайө олөм кутіс лоны?.. (Чеччө да пачводзысь корсьө сөйны.) И сөйыштнытө нинөм абу кольөмаөсь. (Шатовтчө да юрнас пыксьө стенас.) Пасьмунас-потас, тыдалө, юрөй... Пывсянө эськө ветлыны да пөкмелляөс вөтлыны. (Сэсья видзөдө пачводзө.) Төрөканыс мыйта!.. Кымынысь ме шулі: «Васса, кынтыны колө төрөканъястө». Мутияс! (Куталө.) Лөсьыд тиянлы овны дась сөян дінад. Некод оз вид, пыр шоныд... Со, со кызди усьяснас ворсөны... Эн радлөй! Регыд тиянлы воас пом. Кынтам, курөгъяс кокаласны.

### Пырө О н д р е й.

О н д р е й. Чолөм, Демид Семёнович!

Д е м и д. О н д р е й Петрович? Чолөм, чолөм. Мый могөн?

О н д р е й. Гортад талун?

Д е м и д. Гортын. Төрөканъяскөд со воюйта. Спокой наысь абу. Вися талун, кынмыссьөма, буракө...

О н д р е й. Ме жө тэнө төрыт Пожма ёльө турунла мөдөді, а онөдз тэнад ни турун, ни вөв абу? Кытчө найөс колин? Абу тадзитө лөсьыд, Демид Семёнович.

Д е м и д. Мөдөдлін... Мөдөдлін кө, сідзкө, эм. Туруныд абу кампет, эг сөй, эг нөняв...

О н д р е й. Ме ог шу, мый тэ сөйин. Ачыд гортын, а турун доддыс да вөлыс абу. Ниятө корсьны мөдөді. (Кост.) Аддза, тэ код? Эн-ө вузав кодлыкө турунсө?

Д е м и д. Тешитчан али мый ме вылын? Тэ менө юктавлін? А? Юктавлін? Вывті, вывті тэ кутін асьтө кыпөдны, О н д р е йушко. Куритөд вай, табакөй ньөти абу.

О н д р е й. Куритөдны? Ог сет.

Д е м и д. Он кө, и — олас. А тэ төдан, коді ме? Меным война дырйи кык медаль сетісны да бура уджалөмысь ещө вит Почётной грамота. Со, коді ме... Гөгөрвоин? Дас во вөлі бригадирөн, курөг сорс! Колхозыс дзоньнас ме сьылі вылын өшаліс...

О н д р е й. Мый вөлі — коли, нинөмла меным важсө казътывны. Ме сідз төда.

Д е м и д. Тэ өд повлін, повлін меысь? Кытчө

ыста — котөрөн вөлі мунан. Обиднө меным, кор тэ ме вылө гөлөстө лэпталан. (Кост.) Оңдрей, вайлы уджон сьомтө өти доз вылө?

Оңдрей. Асывсянь юны?!

Демид. Кодлысь ме юа? Тянлысь? Тэ эськө, Оңдрей Петрович, ме местаын кө, сиктсьыс пышйин: өд кызди менө арнас өбөдитисны.

Оңдрей. Кык гектар нянь му вылас сисьтин. Таысь судитны вөлі колө, Демид Семёнович. Аслад грамотаясөн тупкысьны көсьян?

Демид. Сёрнит, сёрнит! Ме важон нин вөлі төда, кытчө тэ сынан. Агротехника коді велөдө? Оңдрей. Агрохимия? Бара Оңдрей. Быдлаө вөлі ныртө сюян, а мыйла? Менам места вылө вежалін. Оні тэ — власть...

Оңдрей. Водзджык нин коліс вөчны тайөс.

Демид. Мыйлакө?

Оңдрей. Колхозын уджыс лад вылө эз пуксьыв. Тэ, кызд бригадир, ылөдлін председателёс, а сійө ылөдліс вылынджык пукалысь йөзөс, районөс.

Демид. Мишка Петыр вөлі гөлөва. Тэ и сійөс пөрөдін председатель местаысь.

Оңдрей. Пөрөм путө выльысь оз пөрөдлыны. Лоө и тэно чашкөдны вина дорсьыд, Демид Семёнович. Миян бригада — абу кабак.

Демид. Курөг сорс! Тэ өд меным пи пыдди туян? Олөма морткөд этадзи сёрнитан... Тэ менө воспитайт, сувтөд бур туй вылө... (Сувтлө да бөр пуксьө.)

Оңдрей. Первой ачыл сувт! Сэки аддзам, кызди да мый йылысь сёрнитны. Фермаын турун виччысьоны. Ме ог шутит, Демид Семёнович. (Оңдрей мунө.)

Демид. Бригадир!.. Начальство!.. «Кок йылад сувт!..» Татшөм нарядтө ме некодлы эг сетлыв. Збыльысь, кытчө ме турун додсьө коли? Менө мыжалöны! Ме коді? Ичөтик морт. Ном. Вир юысь. Тьфу! Вина юысь, вир юысь... Оти чөрт! Ныр-вомсө эськө разьны сылысь, коді думыштөма винасө вөчны.

Пырө Прокопей. Ен морт. Пася, гын сапöга, пеля шапкаа. Сувтө порог дорө.

Прокопей. Бур лун да бур шуд көзяевалы!  
Демид. Тэ коді?

Прокопей (*пөрччө шапкасө*). Эн и төд, Демид Семёнович?

Демид. Прокопей Иванович, тэ? Сё муса друг! Этатшөм гөсть... Личөдчы вай, шонтысь... Шыбит, шыбит паськөмтө!

Прокопей. Пасибө. (*Пөрчысьсө*). Көзьяйка удж вылын, дерт?

Демид. Фермаын. Воан кад нин сылы, а Ния сиктө петис. Гөститөдны нинөмөн... Деньга абу. Васса локтас да самөвар пузьодам.

Прокопей. Аттьө. Кадыс абу пукавнысө.

Демид. Тэ өд кузнеч, озыр, көнкө? Ньобам вай өти доз, коркө мынта уджйөзтө.

Прокопей. Винаөн ог балуйтчы.

Демид. Ме шмонита. А көсьян кө, гын сапөг гоз кык доз вылө сета.

Прокопей. Ковтөм сёрни тайө, Демид Семёнович.

Демид. Эн дивит, вежси ме... Гөтыр висьсө. Уджавлі, гымавлі, тырыс со стенин грамотаяс, көть вольпась вольсав... Арбыд зэрис, бригадирысь чөвтісны... Курыд шогсө ас пытшкысь винаөн пожъяла. Онөдз верзьөма вөлі, а өні? Оні ме ямщик. Қодлы абу дыш, сійө и горзө ме вылө.

Прокопей. Энөвчыны колө юёмсьыд, Демид Семёнович. Мисьтөм сёрни-басни кывсьө йөзас.

Демид (*лөгасьсө*). Ме кывза, кывза, муса друг. Тэ өд нэмтө скуп вөлін. Сійөн и он ю.

Прокопей. Юысь мортыд век сідзи лыддьө, мый коді оз ю, сійө и скуп. Гөстьөс кедзөвтны абу мича. Сөвесьтө нин воштөмыд, Демид Семёнович. (*Чеччө*.)

Демид. Пукав, пукав! Гөтыр, кылө, локтө.

#### Пырө Васса.

Васса (*аддзө Прокопейөс*). Олан-вылан, Прокопей Иванович. (*Пөрчысьсө*.) Любуйтчы, бур морт, менам со вир юысьыс лун шөра лунө гортын...

Демид. Заводитчис! Төрөканъясөн керкаыд тырөма. Кор найөс кынтан?

Васса. Тэно эськө асьтө кынтыны! Гашкө, сэки палявлан...

Демид. Кылан, Прокопий Иванович, кутшөм менам гөтырөй збой?

Васса. Ланьт! Тэ быттьо абу. (*Прокопейлы.*)  
Одюкыд яслиын на уджалө?

Прокопей. Сэни.

Демид (*Вассалы*). Оз, көнкө, тэ моз увгы...

Васса (*Демидлы*). Тэ төдан! (*Прокопейлы.*) Мо-  
гөн, гашкө, мянө?

Прокопей. Демид Семёновичлысь турун доддя вөвсө вайөди. Менам шурин сарай улө вөлі эновтө-  
ма. Нылыд шор пос дорө паныдасис. Нуис сийө турун-  
сө ректыны да вөвсө лэдзавны, а ме — татчө.

Васса (*Демидлы*). Сөвествыд тэнад эм абу?!  
Войнас локтіс. Чайті, турунсө вайөма. Подөн али  
мый Пожма ёльсянныс локтін?

Прокопей. Гортад вайөдөмаоьс йөв кыска-  
лысьяс. (*Демид чуймө.*)

Васса. Шуриныд код жө?

Прокопей. Код.

Васса. Мый керсьө, мый керсьө!

Демид. Ме ачым уджала.

Васса. Кодлы колө татшөм уджыд? Йөзсьыс  
меным яндзим. Керкаын пескыд абу, нывтө пасьтөд-  
ны он вермы. А том дырйиыд өд сөкөл кодь вөлін.

Демид. Öни абу?

Васса. Тупкы вомтө! Öти арлыдаоьс Прокопей  
Ивановичкөд, а сы дінын чужөмыд быттьө печенча.

Демид. Öни кутчысь, Прокопей Иванович, кыт-  
чөдз став эмсө и абусө оз гарав...

Васса. Тэ ещө и смекайтчан?! Быд ки öни дона,  
уджалысьяс колөны... Школьникьяс со бабаяскөд  
куйөд петкөдоны, көйдыс весалөны, а тэ?

Демид. Эн, мися, горзы! Гөстьсө повзьөдан.

Васса. Ас вылад видзөдлы, мед тэысь оз повзьы!

Демид. Прокопей Иванович, эн кывзы сийөс!  
Семьялысь öти грөш на вина вылө эг видзлыв. (*Про-  
копей сувтө.*)

Прокопей. Демид Семёнович, ме тэ динө пыри  
могөн. Кызь шайттө, кодөс босьтөмыд шуринысь,  
бөр бергөд! Эм кө — öни сет. Абу кө — ми виччысьлам.

Прокопей петө посводзө.

Васса. Кор тэ сьөмсө босьтлін?

Демид. Мед оз вѳтась! Ме йѳй али мый?

Прокопей (*пырѳ. Киас тулуп. Вассалы*). Демидыд тайѳ тулупсѳ донтѳм доньсь шурынлы вузалѳма. (*Демидлы.*) Код юрѳн оз вузасьлывлыны. (*Вассалы.*) Бѳрас мянѳс кутанныд мыжавны, Васса Фѳдоровна.

Васса (*пасьтасьѳ*). Муна да правлениесѳ дзоньнас вайѳда татчѳ. Нинѳм сѳсся тѳ вылѳ видзѳдны. Тырмас терпитны... (*Васса мунѳ.*)

Демид. Пѳкмелитчыштны эськѳ...

Прокопей. Тѳныд лечитчыны колѳ, Демид Семѳнович. Мун вай больничѳ! Бригадиртѳ и правлениетѳ кута корны, мед тѳнѳ оз эновтны.

Демид. Прокопий Иванович, тѳ кузнеч. Дор менѳ вѳлѳс моз, дор сѳдзи, мед ог кут вильдавыны! (*Прокопей пасьтасьѳ да мунѳ.*) Кодѳс нѳ оз шогѳд, ме вылѳ видзѳдѳгѳн.

Занавес.

## Василий Леканов

### ЭН ШУ ОГ, ЭМ КӨ МОГ

Скетч

#### ВОРСЫСЬЯС:

Семён Иванович Мишов — олома морт, лесопунктса начальник.

Людмила Петровна Хватова — лесопунктса клубын заведующой.

Алексей Тюрнин — механик.

Анна Королёва — электромеханик.

Роман — тракторист.

Гожом. Рыт. Лесопунктса конторалон сөстөм жыр. Семён Иванович дөрөм кежсьыс пукало пызан сайын да гижө. Недыр мысти сувтө, мунө өшиньяльн.

Мишов. Этатшөм жар... Колө жө вөчны карын кодь өшиньяс. Шондисьыс весиг джоджыс сотө. Он, небось, саймовтчы! (Восьтө өшиньсө.) Пусян тані. (Ылын кывлө гудөк шы да недыр мысти бөр вошө. Мишов вомгорулас сьылө: «О, дайте, дайте мне свободу...» Звөнитө телефон.) Лесопункт кывзө. А! Тайө тэ, Михаил Иванович. Бур механикөс мөдөдөмныд... Весиг ошкынысө ог куж... (Кучкө аслыс сьылиас.) Ок, трасичаыд! Прөститөй... Тайө абу механик йылысь... Ном сьылиөс сотыштіс. Да, да механиктө ошка; зарни киа. Нэм ог вунөд, Михаил Михайлович, этатшөма уважитөмысь. Регыд став мехпарк кок йылө сувтас. И механизаторьяс ошкөны. Сьөлөмсянь аттө! Сводка сетам бөрынджык, абу на дась. Видза

колянныд! (Пуктö трубкасö.) О, тиньгöны нин!  
(Öшиньсö бөр пöдлалö.) Гөгөр абу шань: то жар, то  
ном... (Öдзöсö таркнитöны. Мишов тэрыба пасьталö  
пинжаскö.) Да, пырöй!

Пырö Х в а т о в а.

Х в а т о в а. Бур рыт, Семён Иванович!

Мишов. А, Людмила Петровна?! Прöйдитöй,  
пуксьöй. (Киасьö.) Кутшöм мог суис? Кутшöма ка-  
житчö виль местаын? Көнкö, дözмин нин?

Х в а т о в а. Мортыд быдлаö велалö, Семён Ива-  
нович. Мем абу первойысь. Татчö вотöдз Вöль уча-  
стокын уджавлі, сиктад сöмын шойччыштi.

Мишов. Пöрадок.

Х в а т о в а. Абу вывті пöрадок, Семён Иванович.  
Клуб вылад колö миян видзöдлыны. Öшиньяс жуг-  
ласьöмаöсь.

Мишов. Стеклöяс пуктасны. Завхозлы висьта-  
лöма.

Х в а т о в а. Сцена весьтас виялö.

Мишов. Колö, сiдзкö, вильысь вевттьыны... Ре-  
гыдön ог кöсйысь, но и тайöс вöча. Ошка, мый босьт-  
чан хозяйствосянь, а кöни хозяйственник, сэни и удж  
кутас мунны.

Х в а т о в а. Аттьö, Семён Иванович. Ме... со  
кутшöм могön..

Мишов. Кывза.

Х в а т о в а. Регыд лоö самодеятельностьлы смотр.  
Миянлы колöны сьылысьяс, йöктысьяс, ворсысьяс.

Мишов. Правильнö, колöны.

Х в а т о в а. Уна лесопунктьяс миянös та боксянь  
колисны. Колö, медым эськö ми нимавны кутiм не сö-  
мын бур уджön, но и бур самодеятельностьön.

Мишов. Гөгөрвоа, но, Людмила Петровна, ка-  
дыс öни сэтшöм... быд морт дона. План. Смотрыд öд  
öдвакö вөр кыскöмтö содтас.

Х в а т о в а. Ме кывлі, Семён Иванович, тi и ась-  
ныд артистön вöвлöмныд коркö.

Мишов. Кор кадыс вöлі. А öни менам план,  
график.

Х в а т о в а. Кывсьö, весиг Почётнöй грамота сет-  
лöмаöсь...

Мишов. Эм сэтшөм дивө. Да, кутшөм сьөлөм-сянь ме эськө өні сьылі: «О, дайте, дайте мне свободу, я свой позор сумею искупить...» (*Ышловзбө.*)  
Оз артмы. Ме өд коркө леспромхозса директорөн вөлі. Сэсса лэдзисны мастерөдз, а өні бара лесопунктөн веськөдла. Велөдчөм йөз йөткөны бөрө ми вөтө... А велөдчыны меным — сьөкыд нин.

Хватова. Ті зэв на томөсь, Семён Иванович.

Мишов. Кутшөм али том! Гөлөсөй нин абу.

Хватова. Сьывны кө онө вермөй, поэбө художественнөй чтениеө босьтчыны.

Мишов. Лыддысьөмнад, Людмила Петровна, ме өтчыд сідзи яналі, мый өні на пидзөсьяс тіралөны.

Хватова (*сералө*). Тешкодьтор мыйкө вөлі?

Мишов. Горькийлысь «Шуд» рассказ лыдди. Смотр дырйи жө. Шөрөдзыс вои и — вунөді. Ме чөв ола, и кывзысьяс чөв олөны. Сэсса серам... Сцена сайсянь меным шөпкөдөны, а ме ставсө вунөді, и некодөс ог кыв. Ог төд мыйла, друг перйи табак көшельөс да чигарка гартышти. Гашкө, мися, сэк кості юрө воас вунөм местаыс. Залын серам кутіс содны. Öзті чигарка да помөдзыс сійөс куриті. Вунөдөм места сідз эз и шед. Йөз кутісны клопайтны. Ме налышуа: энө, мися, менө дзыкөдз янөдөй, меным и сідзи сьөкыд, а өти горөдіс: «Табак көшельсьыд дзоньнас гартышт табактө, сэки вунөдөм местаыд здукөн юрад пырас». Ме гөгөрвои — тайө нин вильшасьөм, авторитөс уськөдөм. Ачым мастерөн вөлі сэки уджала... Петі сцена вывсьыд да веськыда гортө. Та бөрын сэсса ньөтчыд нин сцена вылын нырөс эг мычыв.

Хватова. Мый тані лёкыс? Быдтор вермас лоны.

Мишов. А ті веськавлөй ме местаө... Этатшөм жар... Разрешитөй пинжакөс пөрччыны.

Хватова. Пөжалуйста. (*Мишов пөрччө пинжаксө. Звөнитө телефон.*)

Хватова (*босьтө трубка*). Да, лесопункт. Тані. Сета.

Мишов. Қывза... А, Дашенька! Мый вөча? Уджала. Ужнайтны? Регыд локта. Отнам. Коді мекөд? Людмила Петровна... (*Гусьөн, лөня.*) Кутшөм амурьяс?.. Тэ вывті эн ышмы! Ме шуи — регыд локта. Менам делөвөй сёрни. Даша! Даша! (*Пуктө трубкасө.*) Пуктіс... Гөтыр менам — оригинальнейшөй шу-

точка! (*Зырало морөссө.*) Со мөд причина, кодi ме-  
нө оз лэдз искусство дорө дас километр выйө.

Х в а т о в а. Ми и сийөс клубса активө кыскам.

Ми ш о в. Пробуйтлөй... Вот эськө кыв зыртан  
кружок кө лөсьөданныд, сәни сийө бур активистка  
лөб. (*Сералө.*) Пикө ставнытө воштас. Петшөр кодь.

Х в а т о в а (*сералө*). Радейтө, сідзкө, Семён Ива-  
нович.

Ми ш о в. Қоркө, гашкө, и радейтліс, кор ме йөй-  
джык вөлі.

Х в а т о в а. Уджалө?

Ми ш о в (*шеништө кинас*). Горт олө!.. Сідзкө,  
мыйон верма отсавны, Людмила Петровна?

Х в а т о в а. Ми, тыдалө, аддзам өтувья кыв, Се-  
мён Иванович.

Ми ш о в. Надейтча... Мыйон верма...

Х в а т о в а. Ме ногон, колө заводитны актив чу-  
көртөмсянь.

Ми ш о в. Збыль. И ми пыр сысянь босьтчывлім.  
Қолө ышөдны кодсюрөөс, кодъяс эськө ышөдісны  
тшөтш мукөдсө. А миян сэтшөмъясыд эмөсь.

Х в а т о в а. Эмөсь. Йөктысыяс кузя ме ачым ду-  
мыштла... Стих лыддысыясөс гөтөвитас Петр Ва-  
сильевич, учительным миян.

Ми ш о в. О, сийө сяммө! Пөвариха миян эм, Го-  
ра Ольга. Сывны мастер, а пусынысө омөля кужө.  
Лоө, тыдалө, ОРСө норасыны, мед выговор көть гө-  
гыльтасны.

Х в а т о в а. Гөлөс сылөн ыджыд, но сывны оз  
вермы, слухыс абу.

Ми ш о в (*чуймөмөн*). Гора Ольгаыслөн?

Х в а т о в а. И ме дивуйтчи, кор кывзім. Но эм  
миян өти выль воөм морт — Алексей Тюрнин, меха-  
ник.

Ми ш о в. Тюрнин? Сийөс эн вөрзөдөй. Сийө ми-  
ян став техникалөн дирижер!

Х в а т о в а. Вот и бур! И нотаяс пө төдө!.. Тайө  
жө прөстө клад!

Ми ш о в. Оз, оз позы! Ылөданныд сийөс асланыд  
тырли-мырлиясөн, и кутшөм сюсь уджалысь лөб?

Х в а т о в а. Но и тенор! Қыв сета, Семён Ивано-  
вич, ыджыд успех лоас.

Мишов. А техникаон мян мый лоо? Оз, оз позь.

Хватова. А ме сэтшөма надейтчи ті вылө! Аски культотделсянь представитель локтас... Ковмас лөсьодны программа, йөзөс индыны... Сэссия өд и ті кыв кутанныд, Семён Иванович.

Мишов. Тайө ещё оз тырмы! Ме абу культотдел ни клубник... тиянөс пуктөма сы вылө, ті и ноксьой, а Тюрнинөс ог сет!

Пырө Тюрнин.

Тюрнин. Кодлы тані менө оз көсийны сетны? Кытчө?

Мишов. Сөмын на ошки тиянөс начальство водзын, Тюрнин ёрт. Зарни киа, мися, морт, а тані көсийоны тэысь Лемешевөс вөчны. Медбур механикөс — сывны! Смотр пө лоө.

Тюрнин. Көть мый, а ме кута участвуйтны смотрын. А мый? И ог сөмын ме.

Хватова. Атьө, Тюрнин ёрт.

Мишов (Тюрнинлы). Ме тайөс тэсянь өг виччысь! А планыс?

Тюрнин. А план и смотр — кыкнанныс.

Мишов. А сэссия карө, Москваөдз, гашкө, лэбодасны!..

Хватова. Зато честь, слава...

Мишов. Честьнад да славанад сводкатө он тырт! Дай кодлы славаыс? Тиянлы, гашкө, слава, а меным — выговор, не кө мыйкө ыджыдджыктор! Ми тані абу филармония. (Кост.) Смотр! Кыдз гажныд, а ме висьталі, Тюрнин ёрт! Аски лэччан улыс участокө. Сэн Рөманлөн тракторыс сулалө. Со көні тэнад смотрыс.

Тюрнин. Төда.

Мишов. Думыштны сөмын. Королёва, вөлөм, чипсө, а Рөман, мян медбур тракторист, машинасө гөняйтө станция дорті. Вот и артмис...

Хватова (Тюрнинлы). Королёвалөн гөлөсыс бур?

Тюрнин. Зэв бур!

Мишов. Кутшөм сәні бур! Кодлыкө, гашкө, и бур.

Т ю р н и н. Семён Иванович, кыкнаннысö ме татчö кори.

Мишов. Мый вылö?

Т ю р н и н. Королёвалы кабельяс вежны колö, öти сайын и смотр йылысь сёрнитам. А Рöманлөн тракторыс уджалö, но аслыс вот ремонт колö: кокыс висьö. Лун-мöд мысти петас удж вылö.

Мишов. Сидзкö, Рöманлөн да Королёвалөн любовнöй прогулка? Прöверитам...

Т ю р н и н. Пöжалуйста!

Мишов (*босьтö телефоннöй трубка*). Алло... Меным улыс участок... Мастер Дёминöс! (*Хватова-лы.*) Людмила Петровна! Вöрысь да машинаяс диньсь йöзöс энö вöрзёдöй... (*Бара трубкаö.*) Абу на? Вöрын? (*Пуктö трубкасö.*) Некор меным тiянкöд концертасны, другьяс. (*Петö.*)

Хватова. Он гөгөрво Семён Ивановичöс. Öнi на кöсийсис отсөг сетны, а кызди делöөдз воим — мöдарö.

Пырö Рöман.

Рöман. Бур рыт! Алёша, неладнö лоис. Кузовнöй машина лежневка вылысь исковтiс. Ме кысси, а Аня перйö йöзыскöд.

Т ю р н и н. Некод эз доймы?

Рöман. Эз. Машинаыд оз заводитчы. Регыд лесовозьяс кутасны лэччыны, а ми туйсö тупким.

Т ю р н и н. Овлöй танi, ме котöртла.

Тюрнин муно.

Хватова (*сьöкыда*). Кутшöм шудтöм лун! Ныв вöсна котöртны сёрнитiгкостi. Сэн жö Аняыс абу öт-нас? Дай, шуанныд, дзоньвидза?

Рöман (*подозрительнöя*). Мый?

Хватова (*повзыштö*). Нинöм, ме сидз.

Рöман. Ныв вöсна, шуанныд, котöртiс?

Хватова. Ог кö вöтась, тi асьныд висьталiн-ныд кутшöмкö Аня йылысь... Со и котöртiс!

Рöман. Тi абу врач?

Хватова. Абу.

Рöман. Учительница?

Х в а т о в а. Абу.

Р о м а н. Выль продавщица, гашкө?

Х в а т о в а (нюммуно). Ме өмөй вузасьысь кодь?

Р о м а н. Алексейлөн тодса? (Людмила чуймө.)

Мый сідзи видзөдад? Нинөм ог шу... Алёша — зэв бур зон.

Х в а т о в а. Ті, том морт, энө вывті...

Р о м а н. Со тай! Ас дырйиньд мөд ныв дінө котөртис... Корис участоксянь... Анякөд сылы ад-дзысьлыны окота вөлөма. О, йөй ме, йөй!..

Х в а т о в а. Аняыслөн овыс абу Королёва?

Р о м а н. Мем көть царевна! Мыйла тиянлы?

Х в а т о в а. Королёва кө — Турнин көсйис сійөс төдмөдны мекөд, лөсьөдчыны смотр кежлө. Но и удж кузяыс могьяс эмөсь. Сыкөд виччысям и Рөманөс. Тракторист пө... Қокыс висьө.

Р о м а н. Рөманыс жө ме! Ті клубса выль заведующөй, Хватова?

Х в а т о в а. Шуам, сійө.

Р о м а н. А ме сы мында сөри. Прөститөй! Бур, мый төдмасьны көсьяныньд Анякөд. Да, Королёва сійө... сэтшөм, кор сійө сылө — уджавны он вермы.

Х в а т о в а. Кодкө өд уджалө жө?

Р о м а н. Ме, дерт, содтышти. Медсясө ме ог вермы. Кодкө лунө сэтшөм сыланкыв сылис... Ме тракторөс сувтөді... Кывза... Сэтшөм кыпыд вөлі, чеччышти кабинаысь, вунөді доя кокөс. Места вылө и пукси... Талун на со ог уджав.

Х в а т о в а. Кутшөмджык сыланкывьяс сылө?

Р о м а н. Быд пөлөссө. Ме медсясө народнөйөс радейта. А воддза вежонас Семён Иванович сійөс видны көсйис, матыстчис, а Аня вөлі сылө, сэтшөм кыпыда сылө... Семён Ивановичлөн сьөлөмыс вөрзис. И менам, шуө, вөвлі ён гөлөс, да кызди горөдіс вөр пасьтанас: «О, дайте, дайте мне свободу». А бөр-вылас век жө корис шөчджыка гажөдны ягсө. Унаён, шуө, увлекайтчөны, и менө янөдіс. Рөманлөн, шуө, тэ вөсна весиг трактор моторыс вуджө шөч оборотьясө.

Х в а т о в а. Но Семён Иванович мыйлакө оз вывті доньяв Аняыдлысь гөлөссө?

Р о м а н. Сөрөм! Сійө ме вөсна сідзи сёрнитө. Семён Иванович удж вөсна старайтчө, а ме нин со мөд лун ог уджав... Та вөсна и Аня вылө скөралө.

Людмила Петровна, меным окота жö смотрад весь-  
кавны. Велöдöй тшöтш менö сывны. (*Видзöдлö  
öшиньö.*) Со Аня да Алёша локтöны... Ме, час, клубö  
петала гудöкла.

Х в а т о в а. Ми öтлаын клубö мунам.

Р ö м а н. Огö. Политика! Мед контораын сьылö,  
Семён Иванович дырйи. (*Мунö.*)

Х в а т о в а. Кутшöм шань зон! (*Пырöны Коро-  
лёва да Тюрнин.*)

Т ю р н и н. Прöста ветли, Людмила Петровна. Ма-  
шина перйöмаось нин. Сийö исправной... А, гөгөрвои!  
Рöман тöждысьö, мед эськö Аня сэнi эз мудз! Тöд-  
масьöй: Анна Королёва — механик. Вьль клубса за-  
ведующöй — Людмила Петровна. (*Нывъяс киясьöны.*)

Х в а т о в а. Здравствуйте. Уджныд кажитчö? Көн-  
кö, сьöкыд механикөн уджавны?

К о р о л ё в а. Велали. Сэсся öд первойсö, быд-  
лаын сьöкыд. Рöман көнi?

Т ю р н и н. Збыльсь, көнi сийö?

Х в а т о в а. Петис гудöкла. (*Анялы.*) Тиянльсь  
гöлөстö көсийö-петкөдлыны. Бура пö сьыланьнд.

К о р о л ё в а. Ме татчö эг сывны лок. Но и Рö-  
ман! Удитöма нин больгыны...

Х в а т о в а. Ме ог шу сывны. Чайта, Тюрнин  
висьталис нин миянльсь сёрнинымöс?

К о р о л ё в а. Ме радейта ассым уджöс, но  
радпырысь эськö смотрын сьыли, туяс кө гөлөсöй, да  
яндзим. (*Петкөдлö кияссö.*) Этатшöм киясөн сцена  
вылö...

Х в а т о в а. Яндысьны танi нинöм. Абу öтнаныд  
сэтшöмось. Тюрнин ёрт, кадсö воштыны нинöмла. Колö  
миянлы чукöртчывны, лөсьöдны программа. Ме пола,  
мый регыд локтас культотделса представитель, кутас  
юасьны, мый вöчим, а миян...

Т ю р н и н. Культотделса представительсь ме.

Х в а т о в а. Тэ?!

Т ю р н и н. Ме важысянь нин практик самодее-  
тельностьн. Участникъяс кө лöоны — лöо и про-  
грамма.

Друг кылö шум. Пырö Мишов, кидыс кыскö Рöманöс.

Мишов. А, чукөртчинныд? Регыд концерт заводитчас? Гашкө, контораё зрительясөс корам?.. Любуйтчы, Тюрнин ёрт! (*Индө Рёман вылө.*) Уджавны оз вермы, а гудөк кыскавны вермө. Анна Королёва... Эн-ө консерваторияё лок? Тани — лесопунктса контора... Сёрни помасис. Меным колө гөтөвитны сводка. Ставыс. Верманныд мунны.

Королёва. Семён Иванович!

Мишов. Да, Семён Иванович, Королёва ёрт! Тюрнин ёрт, ещө кутшөмкө юасбөмгъяс эмөсь?

Тюрнин. Абу. Ставыс ясны.

Мишов. И ме сідз думайта. Аттьө, мый гөгөр-воинныд! (*Гораа сералө.*)

Хватова. Ми мөвпыштім, Семён Иванович...

Звонитө телефон.

Мишов (*босьтө трубка*). Да, Мишов кывзө. Тайө ті, Михаил Михайлович? И ме косья вөлі звонитлыны. Вот и бур... Но, но, кывза. (*Том йөзлы.*) Час, висьтала Михаил Михайловичлы ставсө, да сійө петкөдлас тиянлы гормөглысь көрсө! (*Кывзө.*) Мый, мый! (*Гусьөн.*) Кыдзи лөсьөдчам смотр кежлө? Эгө на думыштлиёй... (*Кост.*) Аслым босьтны руководство?! (*Том йөз нюмгялёны.*) Сюрасны мукөдгъяс, Михаил Михайлович. (*Кост.*) Ладнө. (*Дзикөдз падмөмөн пуктө трубка. Ыджыд кост.*) Мый, шуанныд, мөвпыштінныд, Людмила Петровна?

Хватова. Сійөс жө, мый тиянлы юөртис Михаил Михайлович. Мөдімө клубө! (*Том йөз петөны.*)

Мишов (*шога восьлалө өшинь дорө, восьтө сійөс. Ылын кылө гудөк шы. Мишов горөдө сывны.*)

О, дайте, дайте мне свободу,  
Я свой позор сумею искупить...

Занавес.

*Иван Тарабукин*

## ВЫЛЬ ДИРЕКТОР

*Оти горъя теи*

### ВОРСЫСЬЯС:

Онисим Егорович — леспромхозса директор.

Дора — стөрöжика.

Рита — секретарь-машинистка.

Иван Степанович — леспромхозса технорук.

Ворсöмыс мунö леспромхозса директорлөн кабинетын. Сцена вылын некод абу. Недыр мысти пырö Дора. Они кияс ветьök, мöдас — ва ведра.

*Дора (заводитö чышкавны öшинь вывъяссö, ачыс вомгорулас сьылыштö).*

Эг ме аддзыв некор море,

Ог төд сылысь сылан гор.

Зэв пö паськыд синьöй море,

Абу некөн пом ни дор...

*(Дугдö сьывны. Йöзлань.)* Сидзи со и уджалан. Регыд и шойчöг вылö мөдöдасны. *(Кост, кияссö чышкыштö водз дöраас.)* Эталөн, водз дöраыслөн, эськө нэмыс кольöма жö нин да. Мыйкө öдйö жö и киссьö да. Важ директор, кажитчö, неважөн на ньöблiс-а. Öнi эськө со и выль директор воис да, скөр тай нин зэв-а, сьöд морыд. Вель нин стрög, ок кутшöм стрög! Öнтай шуö: ме пö тiянлысь, дыш гуньдöйяслысь,

унзильнытö багырөн кыскала. Багырөн пö öд, багырөн! Сідзтö эськö оз жö позь начальник мортыдлы сёрнитнытö да. Важ директорыд, Василей Васильевич, дзик мöд морт, зэв лада морт вöлі да вежисны тай со-а...

Пырö Рита да гижан пызан вылö пуктö кабала папуша.

Р и т а. Но мый нö, Дора тьötка, кутшöма сьöлöм вылад воö выль директорыд?

Д о р а. Мыйкö тай вывті нин ёна чиршöдлö-а. Гортö воа да кокъясöй оз кыскавны. Войбыд вöтася сылысь чирöм гөлөссö. Кутшöм тайö, енмöй, прöстит, начальник!?. Начальникъясыд зэв меліось овлöны, а тайö зверь кодь. Ме тай думайта, мися, кызди бара та дорын гöтырыс, коньöрушка, олö. А ёна жö шедлас мукöд мужиксянныд гöтырыдлы.

Р и т а (*мунö зеркалöлань да лöсьöдлö юрсисö. Сьылыштö*).

Веж видз вывті муна, муна,  
Мича дзоридз уна, уна..

(*Дугдö сьывны*). Ок, ме кö эськö вöлі талөн гöтыр, велöді эськö, кыз брундьöйöс, дорын узылыны да. Сыктывкарын жö пö тайö көнкö уджавлöма, ыджыд начальникысь пö лэдзöмаось. Буракö, абу жö вермöма уджавнысö бур йöзыскöд. А öні со директоралö. Пуктöмаось директорад да быттьö мый и эм. (*Кост.*) Дора тьötка, а ме вылö син бöжнас пыр видзöдлывлö, ачыс кöть и сёрнитö шоперьяс да грапикъяс йылысь. Ха-ха-ха!

Д о р а. Чöв нин, дона нылöй, татшöмъястö велöдны да ассьыд том виртö тшыкöдны. Мед нин кызд олö — олö! Мор сыкöд! Сійö öд ми коддьöм вылад кратайтчö, а карса начальствоыдкöд пондас сёрнитны телепонъяс пырыд да пыр жö бöжсö люнькылö лэдзас.

Р и т а. Мортис, колöкö, эськö и абу нин дзык шыбитана да эляммöма, буракö, ыджыд начальникъясад олігөн...

Д о р а. Ог тöд, ог тöд: сэтшöмөн чужлöма ли, сэтшöм лöбма ли.

(Дора да Рита петöны. Недыр мысти пырö Öнисим Егорович.)

Онис. Ёгор. (*вомгорулас мургё-сьылё*).

Коми му кузя ме муна,  
Гөгөр сулалё съд вөр.  
Вёрыс вывті-вывті уна,  
Сыысь унаыс оз тёр...

Да-а, вёрыдтё эськё уна, да сійёс со пөрөдны дай кыскыны на колё. (*Паськёмсё пөрччё да кёсийё өшөдны тув йылё, но көрт тувйыс чегё. Ковмис пуктыны шкап вылас.*) Вот, колёкё, сэсса и уджав! Гортысь петан сэтшөм кыпыд сёлөмөн, быттё тэныд орден өшөдөмаёсь морёсад, а татчё воан да гөгөр недоруб да пучой ныртуй. (*Пуксьё пызан сайё да горзё.*) Дор-а! Дора-а!

Пырё Дора.

Дора. Ме тани, донайй, тани.

Онис. Ёгор. (*дыркодъ видзөдө Дора вылө*). Ме видзөда, да абу жё нин нинөм мында төждыслёма ті вёсна важ директорныд... Тайё водз дөраыс, төдөмысь, Иван Грозной дырся на.

Дора. Неважөн на эськё ньөбөдліс Василий Васильевич да киссьё тай... (*Йёзлань.*) Гашкё, и виль водз дөра ньөбас.

Онис. Ёгор. (*гөлөссө вежө*). Но, вот мый, гражданка! Вай рапортуйт меным, кызд виль директорлы, кутшөм веркөсын тэнад материально-технической базаыд? (*Ачыс синнас индө чегөм көрт тув вылө.*) Ме видзөда, да тэнад гөгөр недоруб, гөгөр пучой ветлөдлөма... Грапиныд абу аслас местаын, улөсьяс сулалёны, быттё керас вылын соттөм көстеръяс, карандашъяс ёсьтытөмөсь, быттё катищө вылын конда помъяс! Татшөм прөсека кузяыд коммунизмөдзыд тэа-меалы дыр ковмас сконъясьлөмөн ваджзёдны-мунны.

Дора (*гөгөрвоё, мый сёрни мунө көрт тув йылысь*). Ыджыд тай, дитяёй, «матерйё базар»! Мед босьтін көрт тув, мөлөт да тувъявлін дай, сэні и став «базарыс»! (*Босьтө, тувъялө да өшлө сылысь паськёмсө.*)

Онис. Ёгор. (*скөрмө*). Ме тувъяла? Ме? Ди-

ректор морт кута тувъясьны. А друг кодкө пырас? Тэ, пöрысь выжив, гөгөрвоан-ö он сійöс? Юр яндзим! То пö мыйöн ноксьö ачыс выль директорыд! Ме кө понда сёмөм көрт тувъясьн ылöдчыны, кутшöм чөрт ногөн верма тыртны государственнöй планъяссö?

Дора (*меліа*). Миян тай эськө важ директор, Василей Васильевич, ачыс.

Онис. Ёгор. (*нöшта на скөрмө*). Мый «ачыс»? Мый «ачыс»? Сійö вöлі важ, а ме выль? Да ладнö, мый тэкөд больгынысö! Верман петны да вöлтöшитчыны аслад ветьökьясьн да гөлик-розъясьн!..

Дора (*йöзлань*). О господьöй-енмöй! Талун бара на чеччöма шуйга кок вылас. Бара ставыс сылы «пучöй розь»...

Дора петö.

Онис. Ёгор. (*заводитö лыддьыны кабалаторъяс*). Сідз, сідз. Ни öти шопер асьыс грапиксö абу тыртöма. (*Кост.*) Но ладнö, муса вокьяс. Гөгөрвоа! Век на важ директорсянныд мунö тöv руыс. Оз арты, вокьяс! (*Кулакнас ыршасьö, а сэсся видзöдö графин вылö.*) Дора-а! Дора-а!

Пырö Дора.

Дора (*бара меліа*). Мый нö нин, сё зарнийöй? Кутшöм неминуча нин суис?

Онис. Ёгор. Вот кутшöм «неминуча!» Тиянös важ директорныд дзикöдз эляммөдлöма! Ёг доз мед вöлі век тыртöм! Гашкө, тайö ёгыс важ юралысь дырся на да? Сэсся тайö веж быдмөгъяссö вежлав, медым нинöмтор важыслөн ме син водзын эз вöv, медым дукуыс дзикöдз быри! Вунöдны ковмас важ кесьястö.

Дора. Тöрыт на эськө рытнас койыштли да, чукөрмöма тай со. (*Кöсйö идравны.*)

Звөнитö телефон.

Онис. Ёгор. Код морыс бара сэнi триньгö? Уджавны оз сетны!.. (*Босьгö трубка. Доралы.*) Тэ, гражданка, öнi кезлö весасьлы! Оз позь технической

персоналлы телефон пыр сёрни кывзыны. Код тодас, кутшом мян государственной гуся сёрнияс модасны.

Дора петö.

(Телефон пыр.) Да, да, ме кывза! Виль директор кывзö! Мый шуан? Делянкасö абу на помалöмаöсь? Вот мый, Иван Степанович! Висьтав менам нимсянь, виль директор нимсянь, лесопунктса начальниклы. Кыззи нин сылөн ним-овыс. Да, да... Кроман... Кроман... Сидзкö, Кроман ёртлы, мый, ыштö, ме кыз виль директор, важ директорлысь, небыда кö шуны, ёг весалысь ог ло! Йöзлысь курас-карас керавны ог мөвпав. Менам эм план, государственной план! Ме тожö кужа аслам морöсö öшöдны орденъястö да босьтавны премиястö. Ме со мөвпала вуджöдны леспромхозсö дзоньнас коммунистическöя уджалысь леспромхозö, а мыльöсьяс весалöмөн тайö могсö олөмö пöртны гыжъясным оз босьтны. Сидзкö, медым пöрöдчысьясыс ставныс пырысь-пыр жö вуджасны виль делянкаясö! Менам кывйыд — биа из! (Труб-ка пуктö. Кост.) Дора-а! Дора-а!

Пырö Дора.

Дора. Сэсся нö гусяторъясныд помасисны нин, сё зарни? Мед кöть эськö дырджык вашкöдчинныд, а со ог эшты весиг поспом мыськыштны. (Кост.) А важ директорыд кабинетсыс эз вöтлывлы.

Öнис. Ёгор. Тэныд, гражданка, уна на ковмас треска панявны, медым гөгөрвоны мирövöй масштабьяссö. (Кост.) Тэ вот висьтав, кымынысь колö сетны директивной индöд, мед грапин вöли век тыра...

Дора. Пузьом ваыс абу, донай. Пузьöднысö нинöм вылын... Кымынысь кайтлі, мися, колö ньöбны электроплита.

Öнис. Ёгор. Ме, гашкö, тиянлы кута ва пузьöдны? Вот тайö камбертсö трелюйт пошта вылö, а пузьöдöм ваыд кö абу, босьт тайö дозсö да öти рейс сайын нин кежав лавкаö сурла. Со тэныд литра вылö. (Сетö сьом да конверт.) Сöмын öти кокыд мед вöли сэні, а мөдыс — ачyd тöдан.

Дора (босьтö сьом, конверт да графин). Дерт, суртö пуём ваысь вöчöны, ме коркö ачым пулывлі жö.

Дора петö.

Öнис. Ёгор. (видлалö кабалаяс, сэсся горзö).  
Рита! Рита-а!

Пырö Рита.

Рита. Мый нö, Öнисим Ёгорович?

Öнис. Ёгор. Вот тэныд и «мый нö»! Тайö öмöй тадзи вöли колö точкöднысö? Видзöдлы, мый вöчö-мыд! Быдлаö пучöй волöма! Весигас «Сыктывкар» пыдди öтилаö шняпкыштöмьд «Сывтывкар»!

Рита. Гижöдыс вöли пучöйöсь да мый ме вöча?

Öнис. Ёгор. Комбинатö öд ыстам, ог кутшöмкö лесопунктö.

Рита (йöзлань). Лесопунктас öд эськö сэтшöм жö йöз да. Öнисим Ёгорович, меным эськö колö ветлыны машинкалы вьль лентала да, важыс киссис.

Öнис. Ёгор. Тайö ме ошка! Вьль директорлы колö вьль лента. Ветлы! Пöпуттьö пырав лавкаö да ньöб меным «Беломорканал». Сöмын мед вöли ленинградскöй. (Сетö сьöм.) Öти кок пöлыд мед вöли сэн, а мöдыс — ачyd тöдан.

Рита. Кужа кö, ньöба. Сэни сöмын, кажитчö, вöли Ригаса.

Öнис. Ёгор. Тэ некор эн вунöд: ме унаысь ог радейт висьтавны! Менам кылöй — биа из! Ме пайысь, кöть сэсся чужты! (Рита мöдöдчö öдзöслань.) Сувтлы, Иванова! Медым тэнад вöли тыр рейс, кежав аптекаö да босьт меным сода пачка. Сода, мися, босьт! Гөгөрвоан? Сьöлөмöс чишкалö.

Рита (мудера). Олöма мортыдлөн поводдя водзьясад овлö быдторйыс. Хи-хи-хи! Аптекаыд эськö абу пöпуттьö да, ладнö-ö, пырала вьль директорыдлы. (Сувтовкерö.) Сöмын комбинат вöли тэрмөдлö сводкаясөн да, дерт, ковмас манитчыштны неуна.

Öнис. Ёгор. Виччыштласны! Ва оз кылöд! Öти чöрт, ни öти шопер абу тыртöма асьыс грапиксö, немторйөн ошйысьнысö.

Рита петö.

Öнис Ёгор. (öтнас. Чеччö. Пöкаживайтö джодж кузя. Сувтö öти öшинь дорö. Сэсся сёрнитö

аслыс). Став аппаратыс лэччысьомён лэччысьома, некутшом дисциплина абу вёлёма, ыджыдалё тыр-выйё администрирование. Кыдзи кутан тани уджавны? Кыдзи кутан планьястё тыртны? Технической персоналкөд некутшом воспитательной удж абу мунлёма, ставныс грубойёсь, некультурнойёсь. (*Ышловзё.*) Со вот и тыртав государственной планьястё! А өд ставыс заводитсьё ичөтторсянь. Стөрөжика висьталё, көрт тув пё абу «базар». Со өд кытчөдз вайөдөмаөсь ме водзвывса юралысьясыд. Дзик тшыкөдөмаөсь йөзсө. Но ладнө, ковмас, тыдалё, босьтчывны стрөгджыка, мед аддзасны, мый сийё сэтшөм выль директорыс.

Пырө Дора. Киас сур тыра графин.

Дора. Уп! Став ордлыясөс куснёдлісны сур юысьясыд да ладнө висьталі, мися, выль директорлы тайё сурыс да кыв шутөг сетісны.

Онис. Ёгор. Тэ нө мый, пöрысь морт! Йөймин али мый? Кыдзи тэнад кывйыд бергөдчис сурсө корны менам ним вылө уджалан кадө? Тэ мед висьталін, мый, ыштө, ачым видлыштлывла поводдя водзьясын. (*Кост.*) Г-мм! Мунёма да корө сур выль директорлы! Да-а, кыз шуасны: йөйтө гөрны-көдзны озков, сийё ачыс шпуритө-быдмө лёк коз вөр моз. Ок, ок, ок! Со сэсса и муртөшитчы планьяснад! Важ директорыдлы нө сідз жө сурсө трелюйтлінныд? (*Кост.*) Мед эськө татшөм уджнад вөтлөмөдз он воөдчы! Менам өд кылыд — биа из! (*Сур тыра графинсө дзёбө пызан саяс да заводитө листавны кабалаяс.*)

Дора. Василей Васильевичыд миян пыр некор суртө эз корлывлы. А вөтлөмсьыд өд ме ог пов, дона Ёгоровичөй, менам и сідзи нин чинөй абу ыджыд — стөрөжика.

Онис. Ёгор. А мый? Став стөрөжикаыслы колө велөдчыны государствоөн веськөдлыны.

Дора. Кысь нин велөдчан, кор кабинетсьыд вөтланныд. Ок, ок, ок!

Дора пөгө. Недыр мысти пырө Рита.

Р и т а (*сетö папирос пачка да сода*). Ленинградскöйыд эз вöв, да мыйöн жазьтыштi, мися, выль директорлы, пырысь-пыр жö кытыськö увсьыс мычисны. Небось тай аддзисны.

О н и с. Ё г о р. (*сувтö пызан саяс*). Тi нö мый талун? Тi нö дзыкöдз кöсьянный талун менö ловья юрöн гуö суюны?

Р и т а (*пельпомъяссö лэптышtlö*). Ме нинöм ог гөгөрво, Онисим Ёгорбвич. Ме бурлы пыдди вайи, мый тi коринный.

О н и с. Ё г о р. (*бөр пуксьö*). «Бурлы пыдди», «бурлы пыдди»! Тадзи öмöй бурлы пыддисö вöчöны? Тэ, гашкö, думыштан бурлы пыдди выль директор нимсянь аслыд курорт вылö путёвка корны да? (*Кост.*) Тэ мед висьталiн, мый, ыштö, ачид заводитiн велöдчыны шпуткыны. Да, ладнö, мися, папирос вылад ещö накладнöй абу босьтöмыд, а то, пöжалуй, тырмас тiян сямлуныд. Тэ нö думыштiн-ö, мый вермасны шуны ме йылысь бур йöзыс? Кутшöм пö воöма миянö выль директор-чиновник. Но да ладнö, вай лöсьöд комбинатад сводкаястö.

Р и т а пeтö.

(*Онисим Ёгорович öтнас. Рита пeтöм бöрын сурсö лэптö пызан сайысь, кисьтö стöканö, содтö сода да юö. Сэсся öзтö папирос.*) Көть неуна сьёлöм пертасьясöс кокньöдышта, а тани дзыкöд йöйман. (*Морöссö малалö.*) Дора-а! Дора-а!

Пырö Д о р а.

Д о р а. Мый нин бара, Онисимушка Ёгоровичöй? Весиг ог эшты ватö вайыштны, ни пес поткöдлыштны. Кутшöм тайö, енмö, прöстит, удж? Пескыс оз потлась, васö колö ваявны юысь. (*Кост.*) Не омöль дзоньвидзалун кö эськö, эг жö нин ни öти лун тани уджав да. Коркö медбур лысьтысьысьöн вöвлi. Премияс сетлывлiсны, газетъясын ошкывлiсны.

О н и с. Ё г о р. Оз ков няргыны, гражданка, а уджавны зiля и сэки кутан ставсö эштыны вöчны. Пес вылад öд, дерт, тэныд мачтöвöй либö палубнöй кер оз сетны, а юыс тайö — тувсов кылöдчан медбур

ю. Тодан, кымын сюрс кубик тайо ю кузяыс кылөдөны. Оз няргыны. Сідзкө, тэд сетома став позянлунсө. (Кост.) А өні ме тэд сета выль директива.

Дора (оз гөгөрво. Йөзлань). Мый бара сэтшөм «дилективаыс-а»? Мыйкө, гашкө, зэв буртор көсйө сетны да.

Өнис. Ёгор. Став тайо өшинь занавесьяссө босьтав да трелюйт бухгалтерияө ли кытчө ли, а меным лавкаысь босьт да өшлы мөд пөлөс рөмаясө! (Индө садъяс вылө.) А тайо веж быдмөгьяссө тожө вежлав, либө дзикөдз весав, кыз ув-рос.

Дора. Да өд тайөясөс, Ёгорович, неважөн на вежлавлім. Василей Вас...

Өнис. Ёгор. (оз сет понавны). Бара Василей Васильевич? Мый морла мем сійө тэнад Василей Васильевичыд колө! Тэ, гражданка, гөгөрво: выль директорлы колөны выль уджалан условиеяс! Йөз няйт вылө, мися, видзөдны ог көсйи! Менам кылыд — биа из! Нөбөдлы! Уна эн тшөкөлдывайт!

Дора (заводитө перъявны занавесьяс). А мый өськө, сөшайт Ёгорович, ті пыр казтыланнуд важ директор да важ директор. Дерт, ме ог гөгөрво тіянсыныд гусятөръястө аслам велөдчөмөн, а вот төрыт парторг Василей Митреевич кайтіс, мый, ыштө, Василей Васильевичөс пө быттьө пуктөмаөсь трестө ли камбинатө ли. Ме өд со ог гөгөрво, но кытчөкө пө быттьө ыджыд юралысьө. Ме өд со сэсся немтор ог төд. Гашкө пө, ещө тайо лун-вой и мянө волас.

Өнис. Ёгор. (Дора сёрнитигөн первойсө быттьө эз дөзьөра кывзы, а сэсся кутіс сы вылө дзоргыны-видзөдны да бөрын быттьө ружөктіс). Мый? Мый висьталін, Дора? (Первойысь на шуис «Дораөн».) Трестө, шуан? Комбинатө, шуан? Ыджыд юралысьө, шуан, босьтөмаөсь!? Гашкө, вөр комбинатө да?

Дора. Ог төд, ог төд, Ёгорович. Лючкисө ог вермы висьтавны. Кывлан өд ачыд. Ыджыд юралысьө пө тай-а.

Өнис. Ёгор. (кинас өвтыштө). Но мед но инө өшалөны занавесьясыс. Быдмөгьяссө тожө кольлы: мед сулалөны, лөсьыдөсь тай, мичаөсь. Меным водзсө эз зэв сьөлөм вылө воны, а өні велалі да лөсьыдөсь.

Дора (*йӱзлань нюмгӱвтӱ*). Ме тай сийӱ жӱ и шуа, мися, лӱсьыдӱсӱ.

Д о р а п е т ӱ.

Ӧ н и с. Ё г о р. (*ӱтнас. Сувтӱ пызан сайысь. Ветлӱдлӱ джодж куза*). Мый тайӱ пӱрысь выжывыс сӱрнитӱ? Парторгӱс ме талун на татчӱ локтигӱн аддзылӱ. Нинӱм эз висьтав. Гашкӱ, нарошнӱ меным оз висьтавны да. Вермас лоны — виль директорысь дзебӱны мыйкӱ. Трошевӱс ӱмӱй пуксьӱдӱсны комбинатӱ? Оз, оз вермы лоны! (*Кост.*) А, гашкӱ, и пуксьӱдӱсны да... Рита-а! Рита!

П ы р ӱ Р и т а.

Р и т а. Тӱ коринныд менӱ, Ӧнисим Ёгорович?

Ӧ н и с. Ё г о р. (*небыдджыка нин*). Да, да, кори. Сводкаястӱ комбинатад ыстӱн?

Р и т а. Ыстӱ, Ӧнисим Ёгорович.

Ӧ н и с. Ё г о р. А начальствосянь талун немтор эз вӱв?

Р и т а. Вӱлӱ комбинатсянь ӱти кабала. Ме сийӱс пуктылӱ тӱянлы пызан выланыд. То эсийӱ папкаас, буракӱ.

Ӧ н и с. Ё г о р. (*видлалӱ кабалаяс*). Вайлы корсьлам. Мый найӱ сӱнӱ глаголитӱны. (*Дӱзӱӱра видзӱдӱӱ кабала вылӱ, а сӱсся юалӱ Риталысь.*) Кодлӱн тайӱ чукыль-мукукыльясы?

Р и т а. Кутшӱм чукукыль-мукукыльяс?

Ӧ н и с. Ё г о р. Да кырымпасыс?

Р и т а (*видзӱдӱӱ кабала вылӱ*). Комбинатса юралысьлӱн, буракӱ...

Ӧ н и с. Ё г о р. (*дӱзмьштӱ кодь*). Да кыдзи сылӱн овыс? Овсӱ ме юала!

Р и т а (*видзӱдӱӱ кабала вылӱ*). Мыйкӱ тай быттӱӱ мян вӱвлӱм директорлӱн кодь-а, быттӱӱ тай нӱ «Трошев» вылӱ мунӱ-а...

Кыкнанныс дыр видзӱдӱӱны бумага вылӱ.

Ӧ н и с. Ё г о р. Мися, мыйкӱ сылӱн кодь жӱ... (*Ошӱдчӱ улӱс бӱр вылас.*) Сӱдзкӱ, Рита, Трошевынды лоас мян вылын ыджыд юралысьӱн...

Рита. Оз ло, а лоома нин сідзкө.

Онис. Ёгор. (*ёна вежсьом гөлөсөн*). А мый? Трошев Василий Васильевич — дошлой мужик, сюсь морт. Со и меным сы бөрын ёна кокни директоравнытө. Тыдалө, мый ёна уджавлөма аслас административно-технической аппаратыскөд. Ставныд прамой йөз! Төдчө, мый нуөдөма ыджыд воспитательной удж. А өти кывйөн кө шуны, — молодец вөлөма.

Рита (*нюмъялыштлывлө*). Нинөм шуны, мелі директор вөлі. Лөк кывтө сылысь он вөлі кывлы. Мыйкө корас кө, либө тшөктылас вөчыштны, век нин атбөалас. А менө вөлі век: «Риточка» да «Риточка». Весиг нывбабаяслөн праздыкө мортыд шөвк чышьян козьнавліс... И уджалысьясыд ёна радейтлісны Василий Васильевичтө.

Онис. Ёгор. (*кывзис-кывзис да нөшта на меліа*). Тэ вот мый, Риточка! Вайлы асьыд точкөдчантө! (Кинас петкөдлө печатайтчөм.)

Рита вайө печатайтчан машинка.

Онис. Ёгор. Точкөдышт! «Телеграмма. Сыктывкар. Вөркомбинат. Сетны Трошев ёртлы точка Дона Василий Васильевич сьөлөмсянь чолөмала тиянөс выль удж вылө индөмөн да сиа тиянлы гырысь вермөмъяс коммунизмлы экономической подув пуктөм вылын точка Ёрта чолөмөн Анисим Тынин». Вот и ставыс! Аттьө, Риточка! А өні кора тиянөс котөртөдны тайөс телеграф вылө. (*Сетө кабалатор да сьөм*.) Тайө тэныд юмовтор вылө. (*Кинас вөчө окыштөм*.)

Рита (*босьтө сьөм, телеграмма да мөдөдчө мунны*). Аттьө тиянлы, Онисим Ёгорович. Аддзан тай пырысь-пыр культурной директортө. Пырысь-пыр жө котөртла.

Рита петө.

Онис. Ёгор. (*өтнас*). Сідз, сідз. (*Ки пыдөсъяс-сө воча-воча зыртө*.) Кыдз шуасны: мавттөм гөгыль-ясыд дзуртөны. (*Кост*.) Ковмас, тыдалө, мыйскөрө юрө сюркнявны. Медводзын триньобтылам Кроманлы. (*Звөнитө*.) Меным Вөр-ю лесопунктса юралысь

Кроман ёртös! (Кост.) А-а! Олан-вылан, Борис Николаевич! Тi энö на удитöй вуджны выль дялянкаяс вылад? Мый? Заводитiнныд вуджны? Эновтчыв, Борис Николаевич! Миян костын кö сёрнитны, тайö дялянкаяс вылас ми на уджалам да эновтам кö быттьö, мыльöсыс лоас асланым, а абу Трошевлөн... Гөгөрвоан? Ув-россö тожö сотöй! Öд гожöмнас найö оз сотлыны, став вöрыс сотчас. Танi сiдз жö важ юралысьяс абу мыжаöсь. Көть мый эн шу, а важ директор — абу лёк юралысь. Гөгөрвоин? Мый? Öти лун воши нин? Немтор! Водзö лунъясыс уна на. Менам кылыд — ачыд тöдан. Вот! Вот!

Пырö Иван Степанович.

Иван Степ. Чолём-здорово, Öнисим Ёгорович! Öнис. Ёгор. (пуктö трубкасö). Олан-вылан, Иван Степанович! Ме вöли тэнö талун ог на виччысь. Но мый сэнi Коми столицаас бурыс-лёкыс? Öти коньяк сулея эн трелюйт татчö?

Иван Степ. Эг на велав сэтшöм сортиментсö трелюйтны... А сэсся мый бурыс-лёкыс? Чукöртчылисны технорукьяс. Миян вылысь, дерт, пыркöдыштисны лысвасö. Бөръя кадö пö лэдзинныд ассыныд öдыяснытö, а тiян леспромхозыд пö вöли век на водзын мунысьөн. Гач бөрладорнытö пö ёна кистаннныд.

Öнис. Ёгор. Ме вöли грекуйта важ директор вылö, Василей Васильевич вылö. Тайö, мися, пыр на кыссьö важ юралысьясёлөн киподтуйыс.

Иван Степ. Да кутшöм сэнi важ юралысьясёлөн? Найö жö ассыныс плансö век тыртлисны содтöдөн! Ме вот тайö лунъясö вöли карын, эг эштыв некытчö волыны, а вот тiянлы колö вöли частöджык вöрланьыс довзьöдлыны.

Öнис. Ёгор. А танi кодi кутас веськöдлыны? Век öтарö телефон да почта, сводкаяс да пересводкаяс, технической да административной персонал. Ме тай и шуа, мися, кыдзи сöмын танi коньöр Василей Васильевич мырсылöма... (Кост.) Öни сылы дивья уджавнытö, комбинатад пуксис да. Öни сöмын ми во-кös кесйöдлы.

Иван Степ. (оз гөгөрво). Кутшöм комбинатö? Кытчö пуксис?

Онис. Ёгор. (*чуймө*). Кыдзи «кытчө»? Сійӧ жӧ өні мян вылын ыджыд морт!

Иван Степ. (*ачыс чуймө*). Да кутшӧм «комбинатын»?

Онис. Ёгор. Да сійӧ жӧ өні вӧр комбинатын вель юралысь.

Иван Степ. (*пельномъяссӧ лэптышглӧ*). Медводдзаысь кыла! Ме эг вӧв код да и код юранас некор на эг вӧвлы, кум лун чӧж вӧлі комбинатын, но некутшӧм Василей Васильевичӧс ме эг аддзыв. Кыдзи вӧлі Трошин, сідзи коли Трошин, а абу Трошев, кыдзи ті шуанныд. Тэ мыйкӧ талун вӧтасин кӧ, зонмӧ-а?

Онис. Ёгор. (*синъяссӧ чашкӧдӧ да дыр видзӧдӧ Иван Степанович вылӧ*). Вӧтасян тай татшӧм йӧзнад.

Иван Степ. (*немтор оз гӧгӧрво*). Но ладнӧ, менӧ виччысьӧ шофӧр. Кӧсья ветлыны Вӧр-юӧ. Ме, гашкӧ, пырала на тати мунігӧн.

Иван Степанович петӧ. Онисим Ёгорович кольӧ, быттӧ зепсыс «трелюйтӧмаӧсь» деньга мошнясӧ да кӧсийӧ юавны, кодкӧ эз-ӧ аддзыв.

Онис. Ёгор. (*пуксьӧ пызан сайӧ да юрас кутчысьӧ*). «Дона Василей Васильевич! Чолӧмала тиянӧс вель уджӧн. Сиа ыджыд вермӧмъяс...». Ак, кутшӧм ме йӧй! Ак, кутшӧм ме бӧб! Эски бабаяслӧн тьяльскӧм вылӧ. Пӧрысь выжив. Өні ме вылын, бӧб вылын, кутасны пиньнысӧ быгӧдлыны кодлы абу дыш. «Дзуртан гӧгыль» кӧсийӧ мавтны. Вот өні и мавтыштасны бок пӧлӧн. Дора-а! Рита-а!

Пырӧны Д о р а да Р и т а.

Рита (*кыпыд сьӧлӧмӧн*). Онисим Ёгорович! Телеграф вылад ме нуи, да пырысь-пыр жӧ и мӧдӧдісны. Аттӧ тиянлы юмовтор выланыд... Ми Дора тьӧт-какӧд чӧсмасьштім, кыдз шуасны, тиян дзоньвидзалун вӧсна... А Василей Васильевич, колӧкӧ, и лыддӧннин тиянсыныд чолӧмалан телеграмманытӧ да нимкодьясьӧ.

Онис. Ёгор. (*кытчӧдз Рита эз помав сӧрнисӧ, пыр дзоргис-видзӧдіс Рита да Дора вылӧ йӧймӧм*

синъясөн, а сэсся кучкис кулакнас пызана с да равөс-  
тис). Коді лэдзис славасө, мый, ыштө, Трошев ком-  
бинатын выль юралысьын? Коді, ме юала? (Риталы.)  
А тэ өд секретарь-машинистка! Тэ онөдз он рөзьби-  
райтчы кырымпасьясын. Он төд, коді Трошевлөн,  
коді Трошинлөн. Кутшөм тэ та бөрын секретарь? Тэ-  
ныд колө ыж видзны, а оз контораын бур йөзсө сор-  
лөдлыны. Да ме тэнө удж вывсьыд вөтла! (Кост.) Ог  
вөтлы, а вөтлөма нин! Гиж аслад киөн приказ  
асьтө мездөм йылысь! Талунсянь жө! Бөжтөм катша-  
яс! Лысөм ракаяс! Кальөг вомъяс! Весасьй менам  
кабинетысь!

Дора да Рита ёна повзьөмөн, кыв шутөг, петöны.

Онис. Ёгор. (отнас. Звөнитө телефон пыр).  
Вөр-ю! Вөр-ю меным вайөй! Одьөджык! Кроманөс!  
Да, да, тайө выль директор! Борис Николаевич? Тайө  
тэ? Вот мый! Вуджөй выль дялянкаясө! Ме бөрья  
местаө кольччыны ог көсьы! Чөрту! Менам кыв — биа  
из! Ачyd төдан! Вөчөй, мый тшөктөны! Менам став-  
ыс! Оні воас тянө менам инженер-технорук, сийө  
отсалас вуджнытө...

Пырө Иван Степанович.

Иван Степ. (тэрмасьөмөн). Но, ме туй вылын,  
Онисим Ёгорович. (Мыччө кабалатор.) Кырымав  
командировочнойсө...

Онис. Ёгор. (пуктө трубка). Тэ нө тані на?  
Вот и бур! Ме сөмын на сёрниті Кроманкөд. Мися, тэ  
воан Вөр-юө сылы отсөг вылө.

Иван Степ. А кутшөм отсөг сылы колө?

Онис. Ёгор. Отсавны вуджны выль дялянка-  
ясө! Вот кутшөм отсөг!

Иван Степ. А дялянкасө колям помавтөг?  
Коді кутас помавны?

Онис. Ёгор. Коді заводитіс, сийө мед и по-  
малө.

Иван Степ. Мед көть коді заводитіс, а ми  
уджалім и кольны недоруб да вуджны выль дялянка-  
каө некод право эз сет, ни оз сет! Ме татшөм туй  
вылө ог мун!

Онис. Ёгор. Тэ менё эн велёд, Иван Степанович! Ме ачым тода, мый ме воча да мый мем колё вочны! Тэ гөгөрво, миянлы колё план тыртны! Ачыл жё висьталін, мый ми бөрө кутім кольны! Кыдзи кутан вөтөдны водзын мунысь леспромхозьяссё, кутам кё веньявны курас-карасьяс вылын?

Иван Степ. Тадзи, кызди тэ мөвпалан, планьяссё оз тыртлыны. А эсся ачыл жё сетлін ниндөд — помавны да вөлисти вуджны.

Онис. Ёгор. *(оз сет помавны)*. Миянлысь индөдьяссё вежлалё ачыс олөмыс. Төрыт вөлі тадзи, а аски, гашкё, төлысь вылө каям тарнөй краж пөрөдны.

Иван Степ. Ха-ха-ха! Кытчөдз ми ог пөрөдөй ассыным вөрьяснымөс, комбинатыд оз сет миянлы төлысьяс вывті шландайтны.

Онис. Ёгор. *(сьөкыда лольштө)*. Ме эськө, Иван Степанович, важөн нин кайи көть төлысь вылө тайё йөз дінсьыд.

Иван Степ. А мый? Миян йөзыс зэв бурөсь. Ме көть тэ моз жё и регыл на уджала, дипломөй ещө краска дука на, но йөз вылө ог норась.

Онис. Ёгор. Бурөсь тай нин... Ставныс калёг вомьяс, бөжтөм ракаяс... Талун на өти бөжтөм ракаөс мезді удж вылысь...

Иван Степ. *(чуймыштө)*. Мый нө сідзи?

Онис. Ёгор. А вот сідзи! Мый этийө Трошев-ыслы ме ысті чолөмалан телеграмма виль места вылө пуктөм кузя.

Иван Степ. Но, мый? Зэв бур! Колі кык кырымпасөн ещө ыстыны, менсьым тшөтш пуктыны.

Онис. Ёгор. Кыдз сійө «бур»? Көні нө сәні бурыс? Меным этийө кык бөжтөм ракаыс — Дора да Рита — сөрисны, мый, ыштө, Трошев уджалө Сыктивкарын ыджыд начальникөн. И ме йөйталі — ысті чолөмалан телеграмма.

Иван Степ. А кутшөм учреждение пыр ыстін телеграмматө?

Онис. Ёгор. Вөр комбинат пыр, дерт.

Иван Степ. Но мый? Зэв бур! Сетасны! Сылысь уджаланінсө төдөны, тәнө сідз жө зэв бура төдөны.

Онис. Ёгор. Быд морыслы ме ог вермы ыстав-

ны чолӧмалан телеграммаяс, сійӧ ми вылын абу кутшӧмкӧ начальник!

Иван Степ. Сійӧ ӧні став учреждение вылас контроль!

Ӧнис. Ёгор. *(синъяссӧ паськӧдис)*. Н-немтор ог гӧгӧрво... Юрӧй бергӧдчӧ.

Иван Степ. Василий Васильевичӧс пуктӧмаӧсь партийно-государственной контроль комитетӧ, вӧр промышленность юкӧнӧ. Тайӧ лунъясӧ вермас волны и татчӧ, миянӧ.

Ӧнис. Ёгор. *(ещӧ ёна воӧ шемӧсӧ. Заводитис куритчыны да папироссӧ вомас суйис биладорнас)*. Да, да, мунан да висътав, мый менам кывйӧй... тьфутьфу... биа из *(сьӧлалӧ би киньяссӧ)*.

Иван Степ. *(чеччигмозыс)*. Тэнад кылыд, Ӧнисим Ёгорович, абу биа из, а, кызди шуӧны,— дзимбыра из.

Иван Степанович петӧ.

Ӧнис. Ёгор. *(ӧтнас. Кыв шутӧг синъяссӧ лап-йӧдлӧ да артмӧ тешкодъ чужӧм)*.

Занавес ньӧжйӧ лэччӧ.

Иван Коданёв

## ЫЛЫССА РӨДНЯ

Оти акта пьеса

### ВОРСЫСЬЯС:

Тоня — том нывбаба.  
Сергей — сылөн верөс.  
Акулина — Тонялөн ылысса рөдня.  
Ведущöй.

Нейджыд пелькөдөм комната. Шуйга да веськыдвылө пөтöны өдзөсьяс: өтиыс пыдi жырьö, мөдыс — посводзö. Тоня пукалө ичөтик крöвать дорын, водтöдö кагасö.

Тоня. Унмовсь, сьөлөмшөр, унмовсь. Тэ жö ме нам зарни ёкмыль. Оз позь чужьясьны. Ичөтик кокөнъыд кынмас, кызди сэсся чөдъя-пувъя ягъясад кутан котравны. Бать кок пөв. Шуда пи. Ой, Сергей локтö, а ме мыйкö нин виччыси.

Пырö Сергей. Киас книгаяс.

Сергей. Узьö геройыс?

Тоня. Тсс...

Сергей. Эз бөрд?

Тоня. Быдторйыс вöли. Бөрдтөм кага өд оз овлы.

Сергей (*матыстчö крöвать дорö*). Мед эськö өдйөджык быдмас. Ая-пия чери кыйны кутам...

Тоня. Ылын на сэтчөдз.

Сергей. А тэ ёнджыка верд, сэки и кык ёдйё быдмас. *(Пуктё книгаяссё пызан вылө.)* Ме со сылы книгаяс нин ньёби. Мед велөдчө, колөкө, профессорөн модысь лоө либө космосө кыпөдчас.

Тоня *(видлалө книгаяссё)*. Но и но, дзик жө тэ кага кодь, Сергей. И букварь ньёбөмыд. *(Сералө.)*

Сергей. Эн бара серав. *(Кутө гөтырсө, бергөдлө.)*

Тоня. Садьмөдан. Вай пыртам крөватсьө пыдиө.

Сергей. Ме өтнам. *(Нуө крөватсьө.)*

Тоня. Надзөнджык, эн повзьөд. *(Кост. Сергей пыралө пыди комнатаө, сэсся бөр петө.)*

Сергей. Рейсө талун муна.

Тоня. Дыр кезлө?

Сергей. Лун вит ветла.

Тоня. Сидзкө, өбедайтан?

Сергей. Столөвөйын сөйи.

Тоня. Мем бара гажтөм лоө...

Сергей. Позьө өмөй дона пыдкөд гажтөмчыны.

Тоня. Регыд муна?

Сергей. Нель кезлө корисны. *(Игөдчөны.)*

Сергей. Дзик пыр восьта. *(Котөрөн петө, пыди комнатасянь кылө кага бөрдөм шы.)*

Тоня. Узь, олан гаж, узь.

Пырө Акулина, ыджыд шалля, киас бөдь.

Сергей *(гөтырыслы)*. Примит гөстяөс.

Тоня. Окулина баб! Қысь нө тэ усин? *(Кутчысьлөны.)*

Акулина. Одва и аддзи патеранытө. Пасибө, бур йөз висьталісны. Уп, тайкө лолөй петас.

Сергей. Шойччы, бабушка.

Акулина. Вои да лоө нин шойччыны-шонтысьны.

Тоня. Пөрччысь. *(Отсалө.)*

Сергей. Ме, час, самөвар пукта. *(Петө.)*

Тоня. Пукты, пукты.

Акулина. Мужикыд, тыдалө, шань.

Тоня. Мөдөд во олам, да лөк кыв эг на кывлы.

Акулина. Медья, медья. Шуда, сидзкө, вөлөмыд. Эг өд ме весьшөрө лун и вой кевмы.

Тоня. Но, а тэ кутшöма олан, баб?

Акулина. Слава богу. Ог норась.

Тоня. Менам и пи нин быдмö. Вежон мысти нель тöлысь лоö.

Акулина. Ен, сідзкö, сетіс. Кызди нö шуöны?

Тоня. Мишаöн.

Акулина. Бур ним. Сарство небеснö Михайлö дедыдлы.

Тоня. Серёжалы пи вöлі колö, сідзи и лон.

Акулина. Кызди ен шуас. Пыртід жö öд?

Тоня (*чуймö.*) Мый тэ... Позьö öмöй... Мужикöй жö менам комсомолын.

Акулина. Пырттöм кагаыд — кычипи.

Тоня. Мыйла нö кычипи? Нинöм абусö висьталан.

Акулина. Узьö ичöтыд?

Тоня. Да. (*Индö.*) Со пыді комнатаын.

Акулина. Пырала, видзöдла. Ой, коскö кызди лыйыштіс. Эн пöрысьмы некор.

Тоня. А ме, час, пызан корся. Кынöмыд öд сю-малö, кöнкö?

Акулина пырö жырйö, локтö Сергей.

Сергей. Дзик пыр самöварыд пузяс.

Тоня. Гашкö, магазинö петалан, небыд булки ньöбан.

Сергей. Верма и торт вайны.

Тоня. Сытöг овсяс.

Сергей. Коді нö тайö?

Тоня. Öкулина баб. Ылысса рöдня.

Сергей (*петігмозыс*). Котöртла либö... Самö-вартö видзöдлы. (*Мунö.*)

Петö жырйысь Акулина.

Акулина. Вот и видзöдлі вердысьтö. (*Пуксьö.*) Уп, кутшöма мудзсьöма.

Тоня. Подön öмöй локтін?

Акулина. Рöспута, нинöм он вöч. Қоркö Кие-вöдз юрбитны подön ветлі, а öні кызь верст муна дай мудза.

Тоня. Мый нө нин татшөм лёк поводдя дырйи-  
ыс петін?

Акулина. Вичкоо эськө модөдчи да... Со тай  
пöрысь кокъясыд оз кывзысьны.

Тоня. Вичкоо? Сы ылнасянь!

Акулина. Позьö өмөй енмөс вунөдны.

Сергей (*посводзянь*). То-ня! Самөварыд!

Тоня. Ой, ме и вунөдчи. (*Петө.*)

Акулина (*видзөдө гөгөр*). Образыс весиг абу.

Пырöны Сергей да Тоня. Öтиыс пыртө самөвар, мөдыс —  
сумка.

Сергей. Но, бабушка, кутшөмджык мян квар-  
тираыс?

Акулина. Зэв бур, сөшайтöй, зэв бур. Колö  
сöмын лөсыда овны, мед вöли любов да совет.

Тоня. Ми сідз бура олам. Шыч ни рач. Пиөн лю-  
буйтчам. Лёк сöмын, кага видзысь абу. Меным со  
удж вылысь лои петны. Гашкө, кага видзны кольч-  
чан? Ме эськө сө пасибö висьтала.

Акулина. А мый, верма и кольччыны.

Тоня. Ой, бабö, кытысь тэ татшөм бурыс?

Акулина. Пернатөм тай нө ичөтыд. И абу пыр-  
төмыдөсь.

Тоня. Ме эськө гарала вöли да, батыс эз сөг-  
ласитчы.

Сергей. Ещö мый... Ёртъяс мед кутасны серав-  
ны. Да и мыйла сійö колö? Сідзкө, бабушка, мездан  
Тонюкөс, а то дзикөдз нин гажтөмчис аслас уджысь.

Акулина. Ас йөз өд, кызди нө отсавтөг.

Тоня. Пуксялөй, чай кутам юны. Эн дивит, ба-  
бушка, мый эм...

Акулина (*юрбитө*). Пресвятая богородица...  
Тшай юны — абу пес керавны. (*Сергейлы.*) А тэ нө,  
молодеч, мый он пуксысь?

Сергей. Мем мунны нин колö.

Акулина. Кытчөкө?

Тоня. Рейсö. Прамөя гортö оз и волы.

Сергей (*пасьгасьö*). Бабушка, тэ ло кызди гор-  
тад. Да и Тонялы гажаджык лөб.

Тоня. Дерт жö... Көймөд во нин эг аддзысьлөй.

Акулина. Пасибö, донаяс. Меным шоныд пач-

чөр да тшай стокан кө эм, мый сэсса колө? И ичөттө кута лелькуйтны.

Сергей. Дон вөсна ог сувтöй. А кага видзысь-төг/миянлы некыдз оз позь.

Тоня (*мужикыслы*). Шоныдджыка пасьтась. Аддзан, поводдяыс кутшөм лёк. (*Кылө төвлөн шуть-лялөм шы.*)

Акулина. Мөд чашка кисьт, Антонида.

Тоня. Ю, ю, бабө. Миян өд ваыс чөскыд, Эжва-сь ваялам.

Пыдi комнатаын бөрддзө кага.

Сергей. Садьмис.

Тоня. Час, пырала.

Акулина. Ме видзөдла. (*Надзөник пырө жыр-йө.*)

Тоня. Кутшөмджык бабөыс менам?

Сергей. Баб — кызди баб. Сөмын вот вывти нин пемыд.

Тоня. Пөрысь морттө оз позь дивитны.

Сергей. Быд кыв йылын енмөс казьтылө. Пола ме, гажтөм тэныд ськөд лоас.

Тоня. Эн пов.

Сергей. Но, ме мөдөдчи. Эн гажтөмчы. Видз питө... Кылан? Синмөс моз видз. (*Кутлө гөтырсө, петө.*)

Тоня (*бөрсяныыс*). Эн дыр ветлы. Бабө, чайыд көдзалас. Кутшөм бур, мый локтин. Пыр на радла. Не пукавны жө мем томөн-кадөн гортын. И Сергейлы кокныдджык лоө.

Акулина. Сөмын вот кагатө пыртны колө. Керасны сийөс, коньөрүшкоөс.

Тоня. Кодөс?

Акулина. Питө... Дерт, оз менө. Ме нэм чөж ентө пөчитайта.

Тоня. Нинөм абусө висьталан.

Акулина. Коркө эськө гөгөрвоан, да некысь лоө. Киссьөм ватө он, буракө, курышт.

Тоня. Повзьөдлыны кутин менө.

Акулина. Со, вөлөм, мыйла сэтшөм лёк вөтьяс вөтала.

Тоня. Кутшөм ещө вөтьяс?

Акулина. Тэ йылысь. Поконча мамыд норасьö. Сарство небеснöй сылы. Мыйла нö пö, Окулина, нылöй менам енсö вунöдис. Меным пö мöдар югыдас сы вöсна весиг лоö мучитчыны. Со öд, мый великомученицаыд висьталö.

Тоня. Некутшöм вöтъяслы ме ог верит.

Акулина. Дзикöдз тшыксьöмыд. Бесыс, тыдалö, пыткад пырöма да гудрöдлö. Питö көть жалит.

Тоня. Ми и сідз сійöс жалитам.

Акулина. Тадзи öмöй жалитöны: пыртöм, пернатöм. Понпиöс моз видзанныд.

Тоня. Тöдан мый... Ме ыджыд нин, ог нуждайтчы велöдöмысь.

Акулина. Он-ö көсйы скöрмыны? (*Пыркöдö юрсö.*) Эк, том йöз, том йöз, тиянöс бур вылö велöдöны, а тi стенö каянныд. (*Нерö.*) «Ме ыджыд нин, ог нуждайтчы». Тьфу, прöсти господи.

Тоня. Висьталi жö тэныд, Сергей, мися, комсомолец. Оз верит сійö некутшöм енлы ни чöртлы.

Акулина. «Сергей, Сергей»... Аслад нö көнi юрыд? Юрбитöмсьыд öд кийд оз косьмы. (*Чеччö, юрбитö.*) Сё пасибö, сёйи-юи.

Тоня (*идралö пызансö*). Мужикöй некор оз сöгласитчы пыртны писö.

Акулина. Позьö вöчны сідз, мый немтор оз кут тöдны.

Тоня (*повзьö*). Мый тэ, бабушка. Серёжаöс пöръявны? Ог-ог-ог...

Акулина. А енмöс позьö пöръявны? Грекысь он пов. (*Перйö перна.*) На, öнi жö öшöд пернасö кагаыдлы.

Тоня (*петитчö*). Ог босьт.

Акулина. Сідзкö, ачым öшöда. (*Тоня оз көсйы лэдзны. Акулина вештö сійöс и надзöникöн пырö мöд вежöсö. Тоня чужöм кузя öбидаясла кутiс визувтыны синва.*)

Тоня (*бöрддзö*). Мый нö кутiс вöчны? Кутшöм нö сылы делö миян олöмöдз? (*Пуксьö.*) Аски жö тшöкта мунны. (*Петö жырьйысь Акулина.*)

Акулина. Миян сиктын тэ моз жö öти прöтивляйтчис.

Тоня. Тырмас сы йылысь.

Акулина. Кымынысь ме шулi: Педöссия, нулы

кагатö вичкоö. А сійö зöрийөн вердём чань моз гёрд-  
лö-сералö. Вичкоыд пö йöйталём. А колян вежоннас  
висьмис кагаыс. Ки-кокыс заводитöма косьмыны.

Тоня. Ки-кокыс?

Акулина. Да. Тэнад дитякөд тадзи жö вермас  
лоны.

Тоня. Сир пинь горшад!

Акулина. И таысь пасибö.

Тоня (*вешйö*). Повны тэысь куті.

Акулина. Абу öд ош. Енмысь эн пов, сötанаысь  
пов!

Тоня. Сэтшöмторъяс висьталан, юрсиыд сувтас.

Акулина. Енлы паныд сувтан — омöльтор вер-  
мас лоны. Аски буретш вöскресенньö. Чеччам водз-  
джык да вичкоö мунам. Пыртам детинкатö, кытчöдз  
сы пытшкö эз на пыр бес. О, господьö, прöстит  
мианöс.

Тоня. Кывлас кө мужикöй?

Акулина. Нинём на тöлкыд абу. Кысь нö кыв-  
лас? Позьö вöчны сідз, мый некод оз и тöдлы. Ку-  
тшöм нö тэ баба, мужиктö кө он куж пöръявны.

Тоня. Страшнöйтор тшöктан вöчны.

Акулина. Служащöйяс — и то кодсюрö пыртö-  
ны, а тэ полан. Ачыд кө он лысьт, ме верма нулыны.

Тоня. Ог! И тэныд ог сет!

Акулина. Ме öд детинка вöснаыд жö тöжды-  
ся. Медым сійö християнинөн лоас. Не ставыслы жö  
дьявöl кок туйöд тувччавны. Ыджыд грек суас найöс,  
кодъяс вунöдисны енмös.

Тоня. Бабушка, оз ков.

Акулина (*кывзы*). Ентö көть он казаяв, а сі-  
йö аддзö быдөнös. Нопйын менам евангелье эм. Ры-  
тыс кузь, лыддыштан. Пырттöм кагатö ме, дерт,  
видзысь ог ло. Корсь мөдös. Мөдторйысь ещö пов:  
ки-кокыс пиыдлөн вермас косьмыны. Лөгасяс кө ен,  
быдторйыс вермас юр вывтійд мунны.

Тоня. Эновт менö... йöймöдан...

Акулина. Мамтö жалит, нэмыс мөдар югыдас  
кутас мучитчыны. (*Акулина варгыльтö-петö посво-  
дзö.*)

Тоня. Мый нö мекöд кутіс вöчсыны? И юрöй  
бергöдчö, колыми быттьöкö. Керкаын весиг сынöдыс

мод пөлөс лон. Кутшөм кузьясыс сийөс вайисны татчө. Сергей, кутшөм меным сьökыд! (Бөрддзө.)

Здук кежлө сцена вылын пемдылө.

Ведущöй. Кузь да гажтөм кажитчис тайö войыс том ичмоньлы. Сийö топөдис ичөтик Мишуксö морөс бердас, быттьö полис мырддьöмысь, войбыд эз куньлы бөрдөмла пыктөм синьяссö. Сергей жö вöли вылын. Нинөм оз төд, нинөм оз кыв.

А посёлокын олөмыс мунис аслас туйөд. Унаөн мунисны нин удж вылө. Челядь котөртисны школаö. Төдисны кө Тонялысь шөгсö татчөс олысьяс, дерт, локтисны отсөг вылө, нюжөдисны сылы кисö.

...Коли нель лун. Акулина пыр на вöли Тоня ордын. Унаысь ывлаын юргисны гажа сыланкывьяс, но ичмонь сьөлөм бердын öшалис сьökыд из.

Сцена вылын югдö.

Акулина. Господьö. Иисус Христос, спасит миянлысь младенечнымöс. Эн сет öбидаö раб божья Öкулинаöс.

Пыди комнатасянь надзöникөн петö Тоня. Юрсныс дзугсьöма. Акулина вешйö пызан дорысь.

Тоня (пуксьö). Öдва унмовсис. Коймөд сутки мучитчө, дитяйöй. Чужöмыс доналöма, яйыс биа-пöсь. Оз сөй ни оз узь. (Ышловзьö.) Мый ме ськөд вöчи? (Бөрддзö.)

Акулина. Эн бөрд. Ставыс лючки-ладнö помасяс.

Тоня (шогa). Оз öмöй енмыс кыв менсьым шөгсьöмöс да бөрдөмöс?

Акулина (пуксьö орччөн). Кылас. Сийö быдтор кылö, ставсö аддзö.

Тоня. Колökö, вичкоас кынмис? Васö весиг абу шонтыштöмаöсь.

Акулина. Грек вичкоöс мыжавны, Антонида. А дитя вöснаыд эн печалитчы. Ставыс помасяс бура.

Тоня. Помасяс-ö?

Акулина. Қыззи ен шуас, сідзи и лөб.

Тоня. Эм кө енмыс, бабё, мыйла висьмис Мишукным?

Акулина. Свят... свят... свят... Грекысь пов, Антонида. *(Кост. Тоня видзёдö öшиньö.)*

Тоня. Регыд мужикöй воас.

Акулина. Но и мый?

Тоня. Мый нö ме сылы висьтала?

Акулина *(повзёö)*. Вичкоö нулөмтö көть эн казьтышт, кыкнаннымöс вөтлас.

Тоня. Друг да кулö дона пиöй.

Акулина *(бурöдö)*. Бөрдөм пыддиыд юрбит ёнджыка.

Тоня. Сидзи нин войбыд юрбиті.

Акулина. Водыштлы либö, а то мөд сутки нин синтö эн куньлы.

Тоня. Узьсяс өмöй? *(Чеччö.)* Гашкö, фельдшерөс корлыны.

Акулина. Ен кө оз отсав, кысь нин фершал отсалас. *(Кылö игөдчөм шы.)*

Тоня. Мужикöй, тыдалö. *(Акулина дрөгнитö. Тоня петö восьтыны.)*

Акулина. Пресвятая богородица, өн сет өбидаö раб божья Öкулинаөс. *(Пырöны Сергей да Тоня. Сергейлөн киас чача-вөв.)*

Сергей *(видзёдö гөтырыс вылö)*. Мый тэкөд, Тонюш. Эн-ö нин висьмы? Здорово, бабушка.

Акулина. Здорово, соколик, здорово.

Сергей. Тоня, тэ жö öдва кок йылад сулалан. Видзөдлы, мый ньöби Мишуклы. *(Пуктö игрушкасö.)* Мича öд? *(Тоня муртса оз усь. Сергей кутö сійөс, пуксьöдö.)*

Тоня. Бур, мый воин.

Сергей. Немтор ог гөгөрво. Висьталöй, мый лои? *(Шыбитö ватниксö.)*

Акулина. Ичөтыс висьмис.

Сергей. Висьмис? Да мый ті висьталанныд? *(Котөрөн пырö кага дiнас. Дрөгнитö-повзёö Акулина. «Мый бара лоö»,— висьталісны сылөн гудыр синъясыс.)*

Акулина *(Тонялы)*. Христа ради, немтор эн висьтав.

Тоня *(лэптö юрсö)*. Полан?

Акулина. Менымтө мый, тэныд өд мужикыд-көд овны.

Тоня. Төдлас кө Серёжа, мый ме вөчи, некор оз прөстит.

Акулина. Тсс... (*Грөзитө чуньнас*).

Пырө Сергей.

Сергей. Тоня, эн өмөй корлы фельдшерөс?

Тоня. Оз өмөй бурд? Бурдас өд, бабө?

Акулина. Бурдас, бурдас, дитяяс... Пресвятая богородица төждысьө мян вөсна.

Сергей. Одва пошиктө кагаыд. Лөзөдөма ставнас. Мый нө сыкөд лои?

Тоня. Эн юась. (*Бөрөддзө*.)

Сергей. Сэтшөм мича пи вөлі быдмө. Любө вөлі вылас видзөдлыны.

Акулина. Прөйдитас.

Сергей (*шапкаасьө*). Контораын телефон, и сыдыра фельдшерөс он кор. Но и но...

Тоня. Эг тай со... Ен отсөг вылө надейтчим.

Сергей (*чуймө*). Мый тэ сёрнитан, Тоня? (*Сергей скөра видзөдлө Акулина вылө, өдйө петө ывлаө*.)

Акулина (*аслыс*). Мый бара лоө? (*Кылө кага бөрдөм шы*.)

Тоня. Садьмис. (*Көсйө чеччыны, но оз вермы*.) Бабө, тэ пырав. Ме ог вермы видзөдны, кызди сийө мучитчө. Сьөлөмөс быттьө пуртөн кырлөны.

Акулина. Пырала, дерт. (*Петө*.)

Тоня (*өгнас*). Босьті да кывзі пөрысь выжывлысь. Медся лёк луннас кызь километр сайө кагаөс нуи пыртны. Қынмис сийө, коньөр. (*Стенсьыс аддзө черань вез*.) Кодакостікө черань вез нин керкаө уди-төма везъявны. Со кутшөмкө ловъя лов шедөма везьяс да некыз оз вермы мынтөдчыны.

Сергей бөр локтө, жугыль, гажтөм.

Тоня (*уськөдчө паныд*). Корин? Локтө фельдшерыд?

Сергей. Районын сийө, асывнас мунөма.

Тоня. Мый нө кутам вөчны?

Сергей. Эк... *(Шыбитө шапкасө. Выльысь кылө кага бөрдөм шы.)*

Тоня. Бара топөдіс. *(Мунөны өдзөс дорө, видзөдөны.)*

Сергей. Кор нө висьмис?

Тоня. Қоймөд сутки нин. Температураыс нелямынысь эз на лэччыв.

Сергей. Сы дыра висьө, и медпунктө эн звөнитлы. Ог ме тэнө гөгөрво, Тоня.

Тоня. Көсии Иван Сергеевичөс корны, да бабө **вомалис.**

Сергей *(нерө)*. И сылысь кывзін... Тьфу...

Тоня. Эн видчы, Серёжа, сідзи нин лои.

Сергей. Да и ачыл өдва кок йылад сулалан. Лок шойчышт. *(Выльысь бөрддзө кага.)*

Тоня. Тадзи коймөд сутки нин. Жалысла видзөдны сы вылө ог вермы.

Сергей. Да-а... Виччысьтөмтор... *(Ветлөдлө.)*

Тоня. Тэнад, көнкө, кынөмыд сюмалө, а менам ужынөй на лөсьөдтөм.

Сергей. Ланьт нин ужыннад. *(Пуксьө.)* Кызкө колө пинымөс спаситны.

Тоня. Кулө кө нө?

Сергей. Мед ог кыв татшөм сёрнитө. *(Петө Акулина. Киас кага.)*

Акулина. Пыр на нетшкысис.

Тоня. Эн нин татчө петкөд, кынмас. *(Босьтө кагасө да бөр пыртө.)*

Сергей *(Акулинали)*. Мыйла нө эн лэдз фельдшерсө корны?

Акулина *(пернапасасьө)*. Мый тэ, мый тэ... Эн горзы пөрысь морт вылө. Грек...

Сергей. Лөсьыда сьылан. И кутшөм чөртыс тэнө вайис мянө!

Акулина. Менө тадзсө видан, бур пийө?

Сергей. Тэнө!

Тоня *(пыді комнатасянь)*. Сергей! Се-рө-жа, во-лы өдйөджык.

Сергей. Локта. *(Мунө.)*

Акулина. Мед көть эськө эз жө пакөсть ар-мы. *(Мунө өдзөс дорө да заводитө кывзысьны.)* Менө, тыдалө, видөны. Дерт жө, менө. Свят... свят... Мый нө лоө?

Сергей. Пöрысь выжыв! Мый менам семьякөд вöчин! Тоня, ме котöртла.

Тоня. Кытчö?

Сергей. Карö звöнитла. Врачöс мед пыр жö ыстасны. (*Акулинали.*) А тэ, яга-баба, весась менам локтигкежлö.

Акулина. Пасибö бур кывйыд вылö. Эг виччысь татшöмтор. (*Сергей петö.*)

Тоня. Тэ менö тойлин кагаöс пыртны... Грек пö суас. Со тай — пырті. Кутшöм мудера ылöдин... А ме, йöйыд, кывзі... Öнi кöть юрсиöс нетшка...

Акулина. Дзикöдз ышмин. Муна бөр. Жаль лои нянь-солыд. (*Пасьгасьö.*)

Тоня. Мун, синмөн ог аддзы. Некор сэсся мед не паныдасьлыны тэкöд.

Занавес.

*Николай Попов*  
*(Жугыль)*

**КРИСТОС НИМӨН**

*Өти торъя драма*

**Ворсысыя:**

П а р а с к о в њ я, 45 арөса.  
Р и т а — сылөн ныв, 22 арөса.  
В о н и ф а т и й, 40 арөса.  
А н н а, 35 арөса.

Ыджыд комната. Пыді стенас кык өшинь. Бокыса стенья-сас — өтарас өдзөс коридорө, мөдарас — комнатаө. Шөрас — пызан, вевттьөма еджыд пызан дөраөн. Стен бокин — небыд диван. Стен пельөсын — образъяс да лампадка. Өти стенин — ыджыд зеркалө, сыкөд орчөн репродуктор. Ошалөны кымынкө лубочной картина.

Комнатаысь петө Р и т а. Долюд чужөма. Мичмөдчө зеркалө водзын, сылө «Старый клён». Сылигтырйи петалө коридорас, пыртө спецовка, гартө.

Пырө П а р а с к о в њ я, уджалан паськөма.

Р и т а. Дыр ветлан, мамө. Кладовщикыд бара сёрмис?

П а р а с к о в њ я. Складсө чышкыны отсали. Рөзвал вөлі ставыс. Төрүт уна төвар вайөмаөсь да. Сэсся өні гортад оз зэв локсыы. (*Синваөн.*) Батыд пырдум вылын, — шонъянөй.

Р и т а. Тырмас нин, мамө. Нель төлысь коли. Дерт, батыөй жаль, да мый керан... Сөй да вод. Шыдтө духовкаө сюйи, мед оз көдзав. (*Видзөдлө киас ча-*

сі вылө.) Ме мөдөдча. (Ошйысьөмөн.) Мамө, талун косьям маляритчыны машинаөн. Первой на. (Пырө комнатаас.)

Парасковья пөрччысьө, петкөдө паськөмсө коридорас, бөр пырө, киас конверт, пунктө пызан вылө. Рита вомгорулас сьылгытырйи петө, косьйө босьтны спецовка.

Парасковья. Рита, тэныд письмө воөма. Со пызан вылын.

Рита. Кодсянь? Стёпасянь? Водз талун почтасө вайөмаөсь. (Восьтө конвертсө.) Абу Стёпалөн кырымыс. Штемпельыс? Оз прамөя төдчы. (Восьтө конвертсө, заводитө лыддьыны. Любөа.) Стёпасянь! (Кымын водзө лыддьө, сымын повзьө, шогө усьө.)

Парасковья. Мый лои, Рита? Чужөм вывсьыд вежсин.

Рита. Стёпа... доймөма. Госпитальын куйлө. Ачыс оз вермы гижны.

Парасковья. Чө-өв! Мися жө, ме будкаын ойбыртлi да сэтшөм лөк вөт вөталi. Бытьтө...

Рита. Тшөктө меным... (Сыркмунө, босьтө спецовка да петө коридор өдзөсөд.)

Парасковья. Шог вылө шог!.. Мыйыс ен сөтө мянлы татшөм наказанньөсө?

Кост. Сайын звөнок. Парасковья петө коридорө, кылө, восьтө өдзөс. Бөр пырө, сы бөрысь өдзөс дорас сувтөны Анна да Вонифатий.

Анна. Час, мися, пыралам Парасковья ордө.

Парасковья. Пырөй, пырөй!

Анна. Пөрччысьлам кө-а.

Вонифатий. Дерт жө. Паськөмнад пырны абу лөсьыд. Эгө өд сарайө локтөй.

Анна да Вонифатий пөрччысьөны коридорө, пырөны.

Анна шылъыд да гөгрөс чужөма, кыз кодь нывбаба. Неыджыд вязанөй руд шалля, сьөд платтьөа, вязанка ковтаа. Киас лөсьыдик сумка.

Вонифатий еджыд да вөсни ижтеллигентнөй чужөма. Уска да гөгрөс тошка. Чужөмыс, тушаыс, став вөрасыс петкөдлөны сылысь дзоньвидзалунсө. Бур костюма, жилеткаа, косоворотка дөрөма.

Вонифатий. Мир тэнад квартиралы, Парасковья! Съёкыд коймөд судтаад кавшасьны. Лолөй тыри.

Парасковья (*вайё пызан дорё стул*). Шойчы, батюшка!

Анна. Ме бара диван вылас пукушта. (*Пуксьё да лэдзчысьё диван мышкас.*) Уф, лөсьыд небыд пуклөсьыд!.. Пырим шогтө пальёдыштны, Парасковья чойй. Откөнтө лёка съёкыд. А сёрнитыштан кө, шогыд и ыркалыштас.

Парасковья. Ог төд, Анна чойй! Съөлөмөй потө... Удж вылө верөсөй аслас кокөн мунис, а вайисны шойён.

Анна. Рөксьыд он пыщы. Кызди ен шуөма.

Вонифатий. Парасковья, Кристос сетис тэныд испытание.

Парасковья. Мыйла ме вывти сийө мунө, батюшка!

Вонифатий. Парасковья, ме абу батюшка. Ме — пресвитер. Евангельскөй христианалөн. Эн сорлав менө вичкоса попъяскөд, — прөклятөйяскөд!

Сэк кості Анна мунө зеркалө дорө, мичмөдчө. Репродукторсянь друг кылө: «Говорит Москва. Последние...

Анна (*дрөгмунө*). Ой! (*Одйө тупкө радиосө*). Грекө вöянсө кывзан, Парасковья!

Вонифатий. Тэнад со и öбразьяс на öшалöны.

Анна. Миян вералы колө, мед енмыд вöли сьөлөмын.

Вонифатий. А эз кутшөмкө картинаясын!.. Миян сектаын испытание сроkyд тэнад тадзитө нюжалө, Парасковья. Библиятө лыддян?

Парасковья. Нинөм ог гөгөрво библиясьыд. Сись юрад нинөм оз пыр. Оз öшйы.

Вонифатий. Ме сы вылө и эм, мед святöй кывьяссө пыртны тэнад сьөлөмө. Кытіджык лыддян? Петкөдлы.

Парасковья. Да... Ме ог төд... Нылöй кытчөкө саймовтөма.

Анна. Свят, свят, свят!

Вонифатий. Кызди нө сідзисө! Нылыд тэн-

сьыд, мамлысь, библия дзебё. Тэ, мам, сылысь, нылыдлысь, мирскöй книгаяссö пондан дзеблавны. Кутшöм нö сэки олöм!

Парасковья. Грекаöсь ми, батюшка, грекаöсь!

Вонифатий. Век тэнö мирскöй олöмыд кыскö?

Парасковья. Оз, батюшка, оз. Му вылын олöмöй торкис. Корся спасеннö.

Вонифатий. Колö раммодны сьөлөмтö. Да отсасыны ближнöйяслы.

Парасковья. Ой, неуна эг вунöd. Менö тшöк-гисны контораö волыны. Батюшка, лэдзлан?

Вонифатий. Мыйла?

Парасковья. Ме, склад стөрöжитысьыд, мыйн тöда, мыйла корöны.

Вонифатий. Ветлы инö. Удж вылад мый тшöктасны, лоö тай вöчны. Уджав, а сьөлөмад енмöс кут, эн вунöd мöдар югид йылысь.

Анна. Ми тэ ордын пукалыштам, Парасковья чойöй.

Парасковья муно.

Анна. Вонифатий Мионович, мыйла тэ Парасковьяöс эн вид библиясьыс? Коді тöдас, кытчö Ритаыс воштіс.

Вонифатий. Тэ эн скöрав, Анна Ивановна. Гашкö, нылыс ачыс лыддö. Гусьон.

Анна (*зеркалöө видзöдчöмөн*). Сідзкö эськö, медъя.

Вонифатий. Öтарö зеркалö водзын мичмöдчан?

Анна (*ышловзöө*). Ме öд баба рöd, Вонифатий Мионович!.. Часлы, Риталысь комнатасö видзöдла. (*Пыралö комнатаö, регыд бөр петö.*) Бур оланін. Кыпыд да гажа. Онялö шоныдыс. Ок эськö, меным кö татшöм квартира!

Вонифатий. Кысь бара! Квартирасö верöсыслы сетісны?

Анна. Парасковьялы тон эз. Дерт, верöсыслы. Автомашина вылын ветліс. Авария лон да пöгибнитіс. Сійон öд и кокни вöлі миянлы гöтыр дінас сибöдчыны.

Вонифатий. Парасковья мянысь оз мын. А вот нылыс кӧ ещӧ шогӧ уси... Маргариталӧн лӧсьыд гӧлӧсыс. Клубаныс ме кывлі... Висьталӧны: ныв пӧ писькӧс, збой сьӧлӧма, йӧз дінӧ сибыд. Ӧти кывйӧн кӧ — комсомолка. Татшӧм томъясыд мянлы буретш... Сылӧн мусукыс армияын.

Анна. Чӧв, Вонифатий Миронович, шуан жӧ тӧ! Кутшӧмкӧ мусук! Ӧня нывъяслӧн радейтӧм вылад сьӧлӧмнысӧ ыджыд томанӧн игналӧма. Тшем!

Вонифатий *(аслыс)*. Оз ӧмӧй Маргарита самась менам самӧ! *(Аннаны.)* Шуан, оз радейт?

Анна. Ӧдвакӧ. А гашкӧ... Грека му вылын быдторйыс овлӧ.

Вонифатий. Тырмас мянлы ӧти пӧчӧясӧн ноксьыны. Муртса легӧны. Зывгӧны. Уна отсӧгтӧ насянь ближнӧйыдлы он чуктӧд. Томъяс мянлы колӧны, Анна Ивановна, томъяс! *(Кост.)* Миян кассаын сьӧмыд, колӧкӧ, ичӧт кӧшас нин? Казначаявнытӧ тэныд нинӧмӧн лоӧ.

Анна. Эмышт на. Огӧ торъя элясьӧй. Бара регыд веруйтысьяслысь чукӧртам.

Вонифатий. Отсав ближнӧйлы, сэки тэныд небеснӧй Ханаан дасьтӧма. Сьӧмыд грека му вылын колӧ.

Анна. Вонифатий Миронович, ӧні йӧз пӧвстын ӧна паськалӧма виль сьыланкыв. «Солнечный круг» шусьӧ. Вот эськӧ мянлы тайӧ глас вылас лӧсьӧдны молитва. Сэки том йӧзыд сибаласныджык. *(Сьылӧ.)* «Енмӧй Крестос, кылан-ӧ тӧ. Кевмам ми...»

Вонифатий *(торкӧ)*. Анна чойӧй, молитвеннӧй керкаӧ колӧ баян. Америкаын миян вокъяс ворсӧны рояльӧн, унаысь духӧвӧй оркестр медавлӧны. Но ми абу сэтшӧм озырӧсь.

Анна. Дерт, эськӧ да. Менам эм ӧти тӧдса баянист. Григорей.

Вонифатий. Кывлі. Бытьӧ миян пӧвстысь, вокъяс пиысь, тэныд эз нин сюрны.

Анна. Пӧрысьяс да драглӧйяс пӧвстысь! Ме абу на...

Вонифатий. Эн прелюбодействуют!

Анна *(скӧрысь щӧтитчӧ)*. Таӧдз тэныд абу могыс!

Вонифатий. Ме пышйи сӧветскӧй удж вы-

лысь. Шыбиті гөтырөс. Қык челядьөс эновті. Ачымөс жертваө сеті. Мед енлы служитны. А тэ...

А н н а (*щөтитчө*). А менсьым нуисны! Юбкаа нуис. Дженъыд юбкаа. Меным жаль вөлі. Забеднө. Некытчө ог инась. Локті тэнад сектаө утешение корсьны. А мукөд дырйи дурмөм вирыд,— он көсьы да,— шеваөн горзө.

В о н и ф а т и й. Тэ му вылын олан өти здук. А помасьлытөм оломыд... (*Индө вывланьө*.) Раммөд сьөлөмтө!

А н н а (*дойөн*). Господи, господи, эн лукйысь, батюшка, менам сьөлөмын! Сійө тэтөг зэв пуков... Во-нифатий Миронович, а мыйла тэ татшөма дөзман?

В о н и ф а т и й. Код төдас, кодарө тэнө пө-лыньтас, кор видзан еңлы веруйттөм другөс.

А н н а. Григорей дзикөдзсө менө ас дінас оз босьт. Тэ, батюшка, он отсав меным торйөдны... гө-тырсьыс?

В о н и ф а т и й. Татшөм инад ті, бабаяс, ась-ныд сямманьыд. Дявөл кодьөсь. (*Анна мудера сера-лө*.) Меным тэтөг забөтаыс тырмө. Юрвывтыр.

А н н а (*ышловзьө*). Батюшка, отсалан кө, гашкө, Григорей миян сектаө локтас.

В о н и ф а т и й. Сійө мөд сёрни. Сэки эськө асланым баянист лөб.

А н н а. Лөб, батюшка, лөб.

В о н и ф а т и й. Да ещө воас Маргарита. Ас-лас збойлуннас. Лөсьыд гөлөснас. Сэки том йөзыд...

Сайын кылө өдзөсөн таркнитөм.

А н н а (*вашнитөмөн*). Ланьт! Коді кө локтө... Эз тай нө пыр. Кухняас, буракө, кежис. Видзөдла.

А н н а көсйө петны. Паньыд пырө Парасковья.

А н н а (*көритөмөн*). Парасковья чойөй, көні кө дыр шлонъялан.

П а р а с к о в ь я. Прөститөй. Контораад мунан да другөн он мын. Час, ме чай шонта, закускатор лөсьө-дышта. (*Көсйө петны*.)

В о н и ф а т и й. Кутшөм али чай, кор тэнад квар-тираө поздысьөма шог. Виль шог!

П а р а с к о в ь я (*повзьö*). Кутшöм нин бара шог?!  
Енмöй!

В о н и ф а т и й. Менам сьöлöмöй висьталö, ку-  
тшöмкö лёк юөр тиянлы воöма. Тэ мейсь мыйкö  
дзедан. Пресвитерысь гусьöн видзны немтор оз ков.

П а р а с к о в ь я. Нинöм ме ог дзед, батюшка.  
Риталы письмö воис. Жöникпуыс ёна доймöма.

В о н и ф а т и й. Сидзи и тöдi. Да, Парасковья, ар-  
мияд служитны абу шутка. Талун служитан. А ас-  
ки — бум! И абу мортыд. Либö кулö, либö бурдлытöм  
вийсдз ранитчö. Маргаритаыдлы колö утешение  
корсьны. Эн вийсьы, Парасковья! Нылыдлысь шогсö  
кöть неуна чинтыштам. Анна чойöй, лоö кö отсышт-  
ны-а?

А н н а. Колö, батюшка! (*Перйö сумкасьыс бума-  
гаö гартöм ёкмыль, разьö, шевкнитö выль гöлубöй  
платьö.*) Мича?

В о н и ф а т и й. Нылыдлы воас сьöлöм вылас?

П а р а с к о в ь я. Бласлö крiстос. Тайö зэв дона.  
Вештынысö огö вермöй.

В о н и ф а т и й. Некутшöм вештысьöм огö виччы-  
сьöй. (*Тубыртö платьöсö, пунктö пызан вылас.*) Пара-  
сковья, тэ эн висьтав нылыдлы, мый ми сетiм. Мед  
миянысь оз кидмы. Рытьявылыс локтан молитвеннöй  
керкаö. Нылыдкöд. Сэки и висьталам. Маргариталы  
испытание срокеö огö сетöй. Регодöн пыртам да свя-  
тöй вечерё сибöдам. Крiстослөн невестаён лоö...  
Нывтö кö радейтан...

П а р а с к о в ь я. Кутшöм мам асьыс челядьсö оз  
радейт.

В о н и ф а т и й. Сийö тай ме и шуа... Анна чой тэ  
ордö ешö на пыралас. Сыкöд и локтанныд. Господи,  
сет Парасковьялы да Маргариталы утешение! Му-  
нам, Анна чойöй.

В о н и ф а т и й да А н н а м у н ö н ы .

П а р а с к о в ь я (*öтнас*). Господьöй-енмöй!.. (*Сув-  
тö пидзöс вылас, пернапасасьö.*) Ой, оз пö позь öб-  
раз водзын кевмысьны. (*Пуксьö пызан 'дорас, видзö-  
дö ас водзас.*)

Ыджыд кост. Пырö Р и т а .

Парасковья. Талун кезлө уджавсис, Рита?  
Рита (*аддзё платтьёсё*). Тайё тэнад мый, мамё?  
Пызан. вылас?

Парасковья. Ме ог тёд... Платтьё тай тэныд  
нёббн, мед шогтё разодны. На, видлы.

Рита. Татог овсяс!

Парасковья. Босьт. Видлы, мися.

Рита (*веськодя босьтё, мерайтё морёс бердас  
пуктыломён*). Лёсьыд платтьё тай эськё да. (*Пуктё  
пызан вылас.*)

Парасковья. Новлы. Гажодчы. Степан вёсна-  
ыд эн шогсьы.

Рита (*нормё*). Мед коть Стёпа кутшом лои, ме  
сийёс ог вунёд. Ме петкодлі письмёсё комсомольскёй  
секретарлы. Ми кучким телеграмма. Командир ним  
вылас. Воча кывйыс тай со эз во.

Парасковья. Рита, кёні менам книгаой?

Рита. Нинём тэныд библияён ноксьыны, юртё  
гудырты.

Парасковья. Да... Ме... оти мортлысь... Вид-  
чё... Колё.

Рита. Мый, мамё, мыктавны кутин? Веськыда  
висьтав.

Парасковья. Ме бөр кёсья сетны.

Рита. Мед ме динё шыасьлас. Ме кужа сылы во-  
ча кывсё шуны... Со образъяс ёшлёмьд... Абутом  
енлы...

Парасковья (*скорысь*). Рита!

Сайын звёнок.

Парасковья. Дзёб платтьётё! (*Платтьёсё  
ачыс босьтё, пыртё комнатаас.*)

Бара звёнок. Парасковья петё комнатасьыс, мунё кори-  
дор ёдзёс дорё, сылы паньд пырё Анна.

Анна. Ме чайті, иганаёсь. Лёкысь триньодча. А  
восьса вёлёма. Эня-ныла ас кезаныс. Пуксьыштла.  
Любуйтчышта тиянён. Ритатё ме зэв шоча аддзывла.  
Ёна жё тэ мича ныв, Ритаой! Видзёдан тэ вылө да...  
ок эськё, мися, меным кё сэтшом мичлуныс! Мыйкё  
тай нё дзугыль? Век на письмёьд сёлёмтё кыр-  
лөдлө?

Р и т а. Мыйён тэ тōдан письмō йывсьыс? Мамō, тэ висьталін?

А н н а. Ми, бур нылōй, быдтор тōдлам... (*Ышловзьō.*) Да-а-а. Войскаад служитōмыд абу чōскыд шаньга. Оз тай юав, мусук абу. Пась нуōдас став радейтōмтō. Сэтшōм, дитяōй! (*Рита бōрдōдзō.*) Бōрдышт, бōрдышт, гулюōй. Бōрдōмнад сьōлōмыд миян, бабаяслōн, небзьō. Меным жаль тэ, сьōлōмōй веськыда потō... Шог кō суас, век нин колō корсьны лōньтасін. Ветлам, гулюōй, мекōд. Кывзыштан сьылыштōмнымōс. Колō кō, и ачyd тшōтш лōсьыд гōлōстō восьтылан. Сьылōмыд шогтō пальōдō. Пасьтав выль платтьōтō. Парасковья, сетін?

П а р а с к о в ь я. Сеті.

А н н а. Сьōлōм вылад воис, Рита? Дерт, кажитчис. Енэж рōма. Синмад чеччō. Том дырйиыд и вōччыны. Ми сійōс бура тōдам. Вурōдīm. (*Рита бōдийō чеччō, пырō комнатаас.*) Пасьтасьны пырис! (*Рита петō, киас платтьō.*) Вот, вот, сēшайтōй! Пасьтав, гулюōй. Сэсся мунамōй.

Р и т а лēкысь чабралō платтьōсō комōкōдз, шыбитō джоджас.

П а р а с к о в ь я (*повзьōмōн*). Рита!

А н н а (*узькōдчō Рита дīнō*). Мый тэ вōчан? Кристослысь козин!..

Р и т а кōсийō мунны коридор бōдзōслань.

А н н а (*потшō туйсō*). Он мун!

Р и т а. Вешйы сэтысь!

А н н а (*чилōстōмōн*). Парасковья, эн лэдз!

Р и т а муно.

А н н а. Чōртъясōс тешитōдны муни! (*Лэптō платтьōсō.*) Ставсō чукраліс. Грекысь оз пов!.. (*Шыбитō платтьōсō. Скōрысь.*) Мый ме висьтала Вонифатий батюшкалы? (*Парасковьялы.*) Ок тэ, ветьокшой! Кодыс донаджык: Кристос али нылыд? Пыртан он нывтō?

П а р а с к о в ь я. Ритаōй том на. Мед гажōдчō. Эштас на... мучитчыны.

Анна. Мучитчыны?! Миян вераын! Антикрист тэнад вомён сёрнитö!

Парасковья. Прöстит менö, Анна чойöй!

Анна. Некутшöм прöща! Грекö вöйöм дорысь бурджык лоö, мунан кö грека му вылысь.

Парасковья (*ёна повзö*). Мый шуин?!

Пырö Вонифатий.

Вонифатий. Парасковья, кутшöм блед чужö-мыд. Страдайт, страдайт! Му вылын страдайтöмөн став гректö вештан. Ен милöстя. Маргаритаыд кöни?

Анна. Шувгис клубö.

Вонифатий. Жаль. Анна чойöй, тэ висьталин?

Анна. Эг на удиг. Грекö вöйöмъяслы шуны кыв-йöй тасасьö.

Вонифатий. Парасковья, пасьтась. Пырттöдз вöйдөр тэнö мирскöй олöмысь да йöзысь дзеблам.

Парасковья. Кытчö?.. А кодi кутас ме весьтö уджавны?

Вонифатий. Миян дiнын бурджыка олан стөрöжалöм дорсьыд. Ме велöда тэнö библия лыд-дыны... Парасковья, лоö тэныд тшöтш нылыдкöд ян-сöдчыны.

Парасковья. Кыдзи янсöдчыны, батюшка?

Вонифатий. Локтас миян вераö, сэки явитчан.

Парасковья. Батюшка, ме кö öтнамөн кута кевмыны?

Вонифатий. А ближнёйöс спаситöм йылысь вунöдин? Маргаритаыд тэныд абу сöмын ближнёй, а ещö и рöднöй ныв! Куш тайö кывъясьсыд страшнöй суд водзö сувтан! Со и библиятö воштöмыд! Верöсьыд енмöс эз тöдлы, кэстi пöгибнитiс. Сы туйöд жö и нылыд...

Парасковья. Батюшка, прöстит миянöс!

Вонифатий. Тэ мöдар югыдö он эскы! Сы вöсна и верöстö воштiн. Öни нывтö воштан.

Парасковья (*паськöдöм синзясөн*). А-а-а!

Вонифатий. Бөрйы, кодыс? Абу на сёр. Крiстос нимөн шуа: либö небеснöй Ханаан, либö нэ-мыд сотчыны сир би пиын. Кодарö?.. Мый нинöм он шу?.. Мунан мекöд?

Парасковья (*лигышмунö, пöкөритчö*). Муна.

Вонифатий (*Анналы*). Пасьтөд венечув платтьөсө. Улыс дөрөмсө мед тшөтш выльөс пасьталас. Ме дзеванинас виччыся. Тани меным абу лөсьыд видзөдны, кызди нывбаба вежсьө.

Анна. Мекөд кө оз лок, батюшка?

Вонифатий. Локтас. Аддзан, кутшөма лөнялис. А нылыс? Оз мын и сийө миянысь!

Анна. Парасковья, лок вежам паськөмтө. (*Босьтө сойбордийөдыс.*)

Парасковья пөкөритчөмөн ньөжйө восьлалө, Аннакөд пырө комнатаө.

Вонифатий өтнас. Аддзө джоджысь платтьөсө, лэптө, видлалө, ымкнитө, синьясыс скөрөсь, кимльөскивыв шыбитө платтьөсө, перйө носовой чышъян да гораа сульө нырсө. Мунө.

Ыджыд кодь кост. Пырө Рита, долыд чужөма, киас телеграмма.

Рита. Мамө!.. (*Мунө комната өдзөс дорө.*) Ой, мамө, тэ тай нө!..

Анна (*воца сувтө Риталы*). Эн пыр!

Рита. Мамө! Дзоньвидза! (*Бара лыддьө телеграммасө.*) Стөпа, мусай менам!

Комнатаысь петөны Анна да Парасковья. Парасковья рам, блед чужөма, синьясыс чусмөмаөсь. Югьд рөма платтьөа, ыджыд шөвк чышъяна.

Рита. Мамө, тэ кытчө тадзисө пасьтасин?

Анна. Кевмыны. Кростослы. Мед тэныд мывкыдыд шедө. Да сьөлөмыд сөстөммас.

Рита. Мамө, пөрччысь!

Парасковья гөгөрвотөма видзөдө Рита вылө, ньөжйө лэптө кисө, көсийө разны чышъянсө.

Анна (*чилөстөмөн*). Парасковья!

Парасковья дрөгмунө, видзөдө Анна вылө.

Рита. Мамө, некутшөм ен абу! Кымынысь ме тэныд...

Парасковья (*фанатичнөя*). Ланьт!.. (*Кывйыс гөрөддзасьө.*)

Рита. Мамö, тэ ылалöмыд!

Анна. Кывйыд мед косьмас!

Рита (*уськөдчö Анна ыллö*). Тэ мун татысь! Ема!

Анна (*сайөдчö Парасковья мышкö*). Изыди, сатана, изыди! Святöй чойöс вөтлан! Парасковья, тэ мый он дорйы?.. (Риталы.) Но и сьөлөм тэнад. Мамыд ньöти абу жаль. Ачыд грекө вöйöмыд. Дай мамтö көсьян... Мунам! Мамтö колльöдан.

Рита. Ме мамöс некытчö ог лэдз!

Анна. Он мун?! Парасковья, проклянит нывтö. Кылан, Парасковья чойöй?

Парасковья (*быттьö садьмö*). А?

Анна. Кростос нимөн — проклянит! Сийö абу тэнад ныв. Сийö еретнича!

Парасковья (*уськөдчö Рита кок улö, кутлö пидзöсьясöдыс*). Рита!

Рита. Мамö!.. Мамö, чеччы!

Кост.

Анна. Парасковья чойöй, Кростос чуксалö мианöс!

Парасковья черөбтö, лэптö кисö, быттьö юрсö видзö, истеричнöя горөдö.

Рита. Мамö, мый лои тэкөд?

Анна. Парасковья чойöй, тырмас мучитчыны мирскöй олöмын. Мунам!

Парасковья зэлөдö чышьянсö, көсйö мунны.

Рита. Мамö, мый тэ вöчан?

Парасковья шöйөвошö, дөйөн видзөдö Рита ыллö.

Анна. Парасковья, шань кикимеритчыны!

Ыджыд кост.

Парасковья. Анна чойöй. Жаль меным нылöй!

Анна. Мы-ый?

Парасковья. Ог вермы эновтны ассъым нылос!.. Ме кӧ ог мун?

Анна. Антикрист!

Парасковья (*черӧбтӧ*). Абу... абу!

Анна. Ёра ме тӧнӧ!

Парасковья (*топӧдчӧ Рита дӧнӧ*). Рита!

Анна. Кростос тӧнӧ ёрас!.. Котӧртла Вонифатий батюшкала!

Парасковья (*повзбӧ*). Ой, эн!

Рита (*Анналы*). Тӧ муна он татысь!

Анна. Эн матысмы. Еретнича! (*Бӧрӧн петӧ*.)

Рита петалӧ Анна бӧрысь, кылӧ, игналӧ ӧдзӧссӧ, бӧр пырӧ.

Парасковья. Ой, со батюшкалӧн синъясыс!

Рита. Мамӧ, эн пов. Некод абу. Ме ӧтнамӧн тӧ дӧнын. Тӧнад нылыд... Пӧрччы чышъянтӧ. (*Разбӧ чышъянсӧ. Кост.*) Мамӧ, Стӧпасянь телеграмма воис. Дзоньвидза. А ӧнтая письмӧтӧ гижӧмаӧсь тайӧ сюра бесьясыс. Ме тӧдмалӧ... Мамӧ...

Парасковья. Кутшӧм сьӧкыд меным. Сьӧлӧмӧй... Рита!.. Спасит менӧ, Рита!.. Матайтчи.

Рита. Мамӧ, тырмас асьтӧ мучитны. Некутшӧм ен ни мӧдар югыд абу. Олӧмыс му вылын,— сэтчӧ, мамӧ, кутчысь!

Парасковья. Мед эськӧ оз жӧ нин... мед эськӧ оз жӧ нин локны!

Рита. Ас саяд, мамӧ! Эн сибӧд. Некор эн сибӧд. Мездысь юртӧ гудыртан позйысь! А ме тӧныд отсала. Менам ёртъяс тшӧтш отсаласны.

Парасковья (*дыр видзӧдӧ Рита вылӧ*). Дона нылӧй менам!

З а н а в е с .

Николай Попов  
(Жугыль)

БОБУВ

Комедия

Том йӧз:

ЗИНА. ЛЕНА. ТОНЯ.  
ОЛЯ. КОЛЯ. МИТЯ.  
Нывъяс да зонъяс.

Бӧр ді дорын ытшкӧм видз пом. Сулалӧны мича пожӧмъяс, кыз пуяс. Гажа, шондіа лун.

Бӧр діысь локтӧ Зина. Идзас шляпаа, пелька пукалан дженьыд сосъяса гоҗся платтӧа. Киас пелькиник кӧрзина. Вескыд киас веж коръя кыз пу ньӧр, ӧвтӧ чужӧмас.

Зина. Уф, неуна эз вильӧдны! Но тайӧ и ном силитчӧма! Гӧгӧр пупышъяс чеччалісны. Чӧднас и ставнас!.. Ах, тані кушин, тӧвротор пӧльыштлӧ. Кутшӧм лӧсьыд!.. (Сбылӧ: «Ой, цветет калина». Друг ланьтӧ.) Гажтӧм. (Чегӧ коз лыс лап, шыбитӧ.) Ой, чуткасьӧ!

Локтӧ Коля, киас маслӧӧсь ведра, сосъяссӧ пуджӧма. Колялӧн мода — юрсисӧ кинас бӧрвыв сыныштны.

Коля. Қытысь татшӧм нылыс усьӧма... миян клубӧ? Муна вӧлі тракторӧс сӧӧданла, аддзи тиянӧс.

Зина. Кутшӧм клуб? Кӧні?

Коля. Кӧні сулаланныд. Со ӱстӧні, орччӧн, бригадалӧн шойччанін, а тані клуб.

Зина. А кӧні скамьяясыс, креслӧясыс?

Коля. Веж туруныс ачыс креслӧсьыс-креслӧ.

Зина. Видз вылын клуб!

Коля. Көні йөз, сәні и клуб.

Зина. (*сералө*). Ставыс тiяну абу йөзлөн кодь.

Коля. Мыйла? (*Кинас юрсисө сыныштө.*)

Зина. Ак, кутшөм мичаа тi кужанныд юрсинитө бөрвыс сыныштны! Меным зөв сьөлөм вылө воо...  
Ме — Зина. Куран Анналөн ныв.

Коля. Төда.

Зина. Ме вунөдi нин ас сиктса зонъясөс. Да, тiянөс, Коля Катаев, карын аддзыли. Театрын, коммунистическөя уджалысь ударникъяслөн слөт вылын. Ме пыр и төдi.

Коля. Тi делегатөн жө вөлинныд?

Зина. Эг. Ме гөстьөн вөли. Менам эм төдса кавалер, комсомол горкомын уджалө. Сийө сетлис пригласительной билет... Меным зөв кажитчис, кор тi трибуна вылө петинныд да юрситө кинад бөрвыс шыбитинныд. Сэсса кутинныд висьтавыны да висьтавыны. Ме эськө эг кывзы, мый сөрнитинныд. Вашкөда пөдругалы: со, мися, өниа сиктса зонъясыд кутшөмөсь! Пөдругаөй ышловзис. Ме сы бөрся тшөтш ышловзи, пыдисянь-пыдисянь. (*Коля босьтө ведрасө.*) Тi мунанныд нин? (*Коля мунө.*) Кутшөм некультурной: нылөс эновтiс! Эз убөлит шуны: «Аддзысылытөдз». А мича ачыс. Вөтөдла! (*Мунө.*)

Локтөны Лена да Тоня.

Лена. Колө зильны вөчны мыйкө... Пөтлытөм жө, Тоня, мортыд. Некедзи сийөс он бурмөд. Төлын, кор карта өдзөсөд чизыр кодзыд ыргө, шоныдтор коран. Кор оналан шонөдөн ымралө, корсян төврутор. Колө зильны вөчны мыйкө,— мед кокныдик төв ыркйөдлө, чужөмтө небыдика окалө, морөстө малалө.

Тоня. Буз-баз шыбитчыв гөптө. Öдйө ыркалан.

Лена. Öг. Гөптын ваыс кунва кодь.

Тоня. Ёна жө нин горш миян председателным. Кустьяс пөлөн да гөп дорьястi тшөктө ытшкыны. Мудзтөдз собали. Менам порсьяс эжөртө оз сөйны.

Лена. Колялы колө тшөктыны, мед гөп пөлөн аслас тракторөн кытшовтас. А ми эськө, тэа-меа, куртны сувтiм. Артельнад кутшөм гажа.

Тоня. Вутшкаинад тракторыс несьявыны кутас.

Лена. Оні кӧ Коля татчӧ локтас, бара кутас ропкыны: «Ытшкӧм пыдди мусӧ кынӧмнаныд пыкад». Сійӧ вермас ломтасысла таті локны.

Тоня. Тыдовтчас кӧ, ми пуяс пӧвстӧ тӱп дзебсям да котӧрӧн гӧп дорӧ!

Локтӧ Зина.

Зина. Нывъяс-зонъяс! Зонъяссыс тай эськӧ абусь да. Но менам сэтшӧм мода: кӧні нывъяс, мед сәні и зонъяс гартчисны... Оланнӧд-выланнӧд! Лена, ме тӧкӧд тӧдса. А тайӧ нылыс коді?

Тоня. Тшапмин, Зина? Ас грездса нывъястӧ нин он тӧд.

Зина. Кута тай ме помнитны быд нылӧс! Ном мындаӧнӧсь да.

Лена. Тайӧ Тоня. Порсь видзысь.

Зина. Ха-ха-ха, порсь видзысь!

Локтӧ Оля, еджыд халата, киас пӧдӧнча.

Зина. Оля, буракӧ. Чолӧм, Оля! (*Киасьӧны.*) Тӧ врачӧ нин воин? Али парикмахер?

Лена. Оля миян — доярка.

Зина. А мыйла еджыд халата?

Оля. Синтӧ кӧ вежӧ, пӧрчча. (*Пӧрччӧ халатсӧ, кольӧ лӧсьыда пукалан югыд платтьӧа.*) Тӧ, Зина, видзвывса уджъяс видлыны локтін?

Зина. Мама кыкис. Ачыс куртны локтис, а менӧ чӧд вотны вайис. (*Кымыньтлӧ тыртӧм кӧрзинасӧ, сералӧ.*) Со мыйта воті!.. Қарысь воӧм бӧрын гортись первойсыс на петі. Мама шуӧ: зӧв пӧ гажа видз вылын. А ме некутшӧм гаж ог аддзы. Номъяс кындзи.

Лена. Зина! Луннас уджалам. А рытнас...

Зина. Мый ме кута уджавны? Лысьтысьны ог куж. Порсьясысь пола.

Тоня. Порсьястӧ тэныд оз сетны.

Зина. Босьта кӧ эськӧ...

Тоня. Ставнысӧ тшыгы виан! (*Сералӧны, Зина медгораа.*)

Зина. Нывъяс, ті мый олӧм оланнӧд? Вот ме карын олі да, — ок! Оля, тэныд абу гажтӧм мӧсьясыдкӧд ноксыны? Ныв сьӧлӧмыд оз ёдмы?

Оля. Оз, тѳждысян кѳ ставсѳ вѳчны сѳдз, медым лѳсьыд вѳлі эз ѳтнадлы, а ставнымлы.

Зина. О, тѳ кужан агитируйтны!

Лена. Оля комсомольскѳй собраниеяс вылын,— колѳ кѳ зѳльны вѳчны мыйкѳ,— не тадзи на сѳрнитлѳ.

Оля. А тѳ, Зина, мый олѳмсьыс корсян?

Зина. Ме, том ныв, кута тай юрѳс жуглыны аслам олѳм йылысь. Мед ме вѳсна тѳждысьѳны верстьѳ йѳз. Кымын учреждение сы вылѳ лѳсьѳдѳма. Сы вылѳ комсомол эм... Ме ѳні гажѳдча. А воас кад, корся кок шонтысьѳс. Сы борд улын кута овны. Ме, нывъяс, муна министр сайѳ. Либѳ писатель сайѳ.

Тоня. *(зѳв мудера)*. Майбыр!

Зина *(мицмѳдчѳ)*. Кыті ме ог туй налы — министрлы либѳ писательлы — гѳтыр вылѳ! Ме ѳд верѳсѳс кута радейтны. Шудѳс ведраѳн кута гумлавны. Да ѳд, нывъяс?

Оля. Эн тешитчы, Зина.

Зина. Ньѳти ог. Быд ныв мечтайтѳ: аслыс верѳс-пу корсьѳ.

Оля. Мун сѳтысь! *(Босьтѳ ведрасѳ да мунѳ.)*

Тоня *(сералѳ)*. Дерт, некод оз кѳсйи бедь сайѳ муны!.. Оля, эн коль! *(Мунѳ.)*

Зина. Завидялѳны, Лена. Да ѳд?

Лена. Зина, тѳ карад лѳсьыда овлін?

Зина. Ме велѳдчи медицинскѳй сестраяслѳн курсъяс вылын. Сестраавны эг мун, эз во сьѳлѳм вылѳ. Пыри вузасъысьѳ велѳдчыны. Эз жѳ кажитчы. Кѳсйи веськѳдчыны ещѳ кутшѳмкѳ курс вылѳ, да некутшѳм эз лѳсяв. Пыри удж вылѳ. Парикмахерскѳйѳ.

Лена. Шырин-бритін?

Зина. Эг. Ва сеталі. Да некыдзи эг куж угодитны. Кор шуасны ваыд пѳ кѳдзыд. Кор видасны: вывті пѳ пѳсь. Ме скѳрми да муні. Медаси Союзпечатьѳ, газетъяс да журналъяс вузавны. Тѳлысь уджалі, дас ѳти шайт эг судзсьы. Вокѳй мынтіс. А ме понді гажѳдчыны. Паркѳ муна да, ах! Либѳ вокѳй сетас сьѳм да муна киноѳ, либѳ пыра театрѳ. Быдѳн ме вылѳ видзѳдѳны, шѳпкѳдчѳны, нимкодясьѳны. А менам сьѳлѳмѳй путкылясьѳ,— любѳла.

Лена *(завидьтѳ)*. Дерт, сѳтшѳминад сьѳлѳмыд коклябѳрад лѳччас.

Зина. Олі вок ордын. Сйѳ шуйѳ: тѳ пѳ, чойѳ, пыр

уджавны. Мед пö дуран руыд пыркалö. А он кö пыр, лоö прöщайтчыны. Зэв тай, мися! Скöрми вок вылö дай прöщайтчи. Локтi гортö. Мама дiнад олöмыд тай медся на лöсьыд! Позьö сы водзын крагайтчыштыны. Да öд?.. Лена, ме кöсья Коля Катаевкöд... Тэ тöдан сийöс?

Лена. Асланым сиктса зонмöс кызди ог тöд. Коля мян рам зон.

Зина. Рамсьыд збойтö регыд вöчны. Окышт — и ставыс! *(Сералöны.)* Лена, ме рытнас Коля Катаевкöд свидание вöча.

Лена. Войколөн кольччан? Зэв лöсьыд. Чомйын мекöд узям.

Зина. Мый тэ, Лена! Кутшöм али узьöм! Ме Колякöд видз вылын войбыд гуляйта. Ах, Лена, Коля Катаев кужö зэв мича вöрасөн кияснас асьыс сук юрсисö сыныштны. Зэв поэтическöя. Дзик писатель моз... Сийö радпырысь мекöд гуляйтас. Да öд?

Лена. Зонъясыдлы сöмын каймöст.

Зина. А тэнад зонмыд эм?

Лена *(ышловзьö)*. Сийö öни абу тани. Курсьяс вылын. Комбайнёрö велöдчö. Колö зильны вöчны мыйкö,— ме пола, мед эськö сийö эз во тэ кодьөн, Зина. Сэки менам сьёлöмöй потö. Шогöйла.

Зина гажаа сералö.

Гоня *(сайсянь)*. Лена, тэ эн-ö тшöтш сынöд чужъялысьö гижсьы?

Лена. Ой! *(Чеччö.)*

Зина. Тэ мунан, Лена?

Лена. Колö уджавны, Зина. *(Мунö.)*

Зина *(ötнас. Сьылö: «Ой, цветет калина». Видзöдлö сцена бокö)*. Нывьяс куртöны! Кутшöм зiля. Олан гаж корсьöны! Таланьö локтöны. Дзебся! *(Босьтö кöрзина, мунö.)*

Недыр мысти локтö Митя, дөрöм кизьяссö разялöма, сосьяссö пуджöма.

Митя. Кöни нö Куран Анналөн Зинаыс? Кутшöм мича öни лоöма... Ой, мед эськö менö татчö мустöм мусукöй оз су.

Тоня. Митя, тэ мый тани шöйтан?

Митя (вошлö, мыкталö). М... ме...

Тоня. Зорöдыд со эстöни...

Митя (мöмъялöмөн). Матрен тьötка динö волі... дыр-ö оз пусьы шыдыс. Чöвти да кынöмöй сyumмис.

Тоня. Эн пөръясь. Ме гөп дорын ытшка, Матрен тьötкалөн бипурийыс матын. Тэ эн сибöдчыв сэтчö.

Митя. Ме, Тоня, тэ динö локти. Гажöй быри.

Тоня (ышловзбö.) Эштöма менам тэкöд. (Меч-тайтöмөн.) Ме верöс сайö муна.

Митя. Коралöны? Коді лысьтис?

Тоня. Ме муна писатель сайö.

Митя. Эн сör, Тоня!

Тоня (мичмöдчö). Кыті ме ог туй сылы,— писательлы,— гөтыр вылö. Ме öд сийöс кута радейтны.

Митя. Туян эськö да, пөръясян. Некутшöм писателькöд тэ абу тöдса.

Тоня. Тöдса, Митя, тöдса. Воліс тай писатель миян колхозö да гажа рыт вöчліс,— сийö менö тöдö.

Митя. Мыйла меным эн висьтав, кор сийö тани вöлі. Ме эськö сылысь лы-сьöмсö чирсі,— менам мусук вылö горшсö паськöдлöмысь.

Тоня. Тöрыт на ме сöмын тöдлі. Воліс тай автомашинаөн шофёр Педёр Егор...

Митя. Но, воліс. Сийö кинокартина видз вылö вайис. Некод сыкöд эз вöv.

Тоня. Меным тшötш письмö шелöдіс. Гижö писатель. Корö: лок нö, Тоня, регыджык ме динö. Сбöлöмöй пö тэ вöсна поэялі. Ме пö тэнö...

Митя. Сийö письмöыс, колökö, мöд нывлы.

Тоня. Гижö порсь видзысь Тонялы. А миян колхозын порсь видзысь Тоняыс öти.

Митя. А тэ ачyd збыль мöдан сы динö?

Тоня. Лоö, дерт, мунны. Абу лöсьыд порсь видзысьлы ыждавны писатель водзын. Да тэ эн шогсы, Митя. Ме верöс динын шуда лоа,— ведраөн шудсö кута гумлавны.

Митя. А ме кытчö воштысь?

Тоня. Корав Куран Анналысь царикасö. Министрөн лоан.

Митя. Ерöмакань, дерт, эськө. Да Зинакөд кы-  
нөмыд оз пөт.

Тоня (*серамөн*). Либö инö тöлысь вылö лэбзыь.  
Ачыд тай кымынысь ошйысьлйн.

Митя. Лэбзыьла, дерт. Да öд ме, Тоня, бöра-  
водза. Лёка регыд тöлысь вылад качөдчывны.

Тоня. Тэ бöрсö кутан пуксьыны му вылö, а ме  
верöс сайын нин лоа.

Митя. Сэки ме öшöдча.

Тоня. Ме пайысь көть сэсся джуджыд йирö  
сунгысь. (*Босьтö косасö. Косг.*) Öлюртны пондйн,  
Митя? Ок тэ, көрталан йöй! Сьöлөм косьтысь менам!  
(*Ки пöвнас кутлö Митяөс. Митя көсйö сывйыштны  
Тоняөс.*) Эн понды! Косаас дойман. Лун югыд кут-  
чысьлыны телепитис. (*Друг окалö, котöртö. Митя вöт-  
чö Тоня бöрся.*)

Локтöны Коля да Оля.

Оля. Коля, мыйкө колö вöчны Куран Анна ныв-  
көд. Тэ аддзылйн сйöс?

Коля. Син пыр вуджөртлис. А мамыс меным но-  
расьö: нинөм пö оз путьмы вöчны. Да быдтор вылын  
пö чиганитчö.

Оля. Путьмынытö эськө путьмас. Да оз көсйы.  
Ме öнтай аддзыли сйöс. Нарошнö кокниасьö, либö  
збыль видзöдчö весь овны. Тунеядец.

Коля. Ме ногөн, тэ, Оля, вывтй нин. Прöстö ныв  
эз на аддзы олöмын асьыс местасö, оз тöд, мыйö  
босьтчыны.

Оля. Ошйысьö: ме пö карын вöли. Янөдö кар ним-  
сö. А карыд быдторйөн сикт серти водзын мунö.

Коля. Сйö эз вöv коллективын, уджалысьяс  
пöвстын. А сйдз-тадз шлонъялöма. Зина олөм гыяс  
кузя дзибыр ветки вылын кывтö. Вермас путкыльтчы-  
ны. Таысь мыжыс и миян эм.

Оля. Сйö эз вöv танй, а ми ас вылö кутам мыж  
кöлавны?

Коля. Оля, ме ог сöмын асьным кузя шу. Ме  
шуа комсомол йылысь. Ми, комсомолецъяс, мыжаöсь,  
мый эмöсь на Зина кодь нывъяс. Колö сэтшöмъяссö  
пуксьöдны дзибыр веткиысь асланым ён корабль  
вылö.

Оля (лөгөн). Тэ доръян весь олысьёс?

Коля. Ме ог дорйы. Зина кодьяснад коммунизм-тө он тэч. Ме шуа, мися, колё босьтчывны сы дорё.

Оля. Тэ коммунистическёя уджалысь ударник. Тэ и босьтчы.

Коля. Лоо, дерт. Вай сёрнитлам, кутшом ногон сибодчыны сы динё.

Оля (серөктө). Тэ, Коля, полан нывъясысь. Йой том сёлөмнад.

Коля. А тэнё пöрысь нин суис?

Оля (ышловзьё). Меным кызь öти арёс тыри, а тэныд сöмын на кызь локтö.

Локтö Митя.

Митя. О, тани Коля-Оля кургöны. А менö Тоня тайкö весьöпöртас.

Оля. Миян кургöмысь Куран Анна нывлөн, көн-кö, юрпöлыс петалö.

Митя. Ме öнтайджык аддзыли Зинатö. Ме муна, сийö локтö паныд. Көрзинанас öвтчö. Ме бадьяс пöвстö бырс пыри-сайöдчи. Коръяс пöвсттыс гусьöникөн синмөн кодзлала. Адöй, адöй! Мунö сийö — оз кок бöрля вылас тувчав, а кок чуньяс йылас лайкъялö. А статьис! Бадь ньөр кодь шюдз. А чужöмыс,— сё мокасьтөн лыйöмтор! Ме кö эськö кужа вöли рисуйтчыны, вöчи эськö сийöс... ог тöд мыйöн!

Оля. Тиянлы, зонъяслы, сöмын мед мичлун вöли.

Митя. А мый сыкöд керан, Оля! Вот миян колхозын öднöколка-телегаыд абу. Пуксьöдны эськö Зина-öс сэтчö,— дзик бöжас, да ещö бөрөн; идзас шляпанас; крепдешин платтьö жежсьыс; куш пöв вылö; дод-давны уж чаньöс, пöвсыштны плетьөн да лэдзны корöга туй кузя... Мед дзобöдыштас да зөркöдыштас.

Оля. Мый сыысь пöльзаыс?

Митя. (серөктö). Ме ог тöд.

Оля. Ме, Митя, тэкöд збыльысь. А тэныд теш. Зиналы дась няныс кажитчö чöскыдөн. А миянлы колö, мед лои загөр курыдөн!

Митя. Ме кö эськö заводитла, öдийö пыркöда Зинаыдлысь став блажитöмсö. Да öти пыкöд менö кутö — Тоняысь пола. Сийö менсьым юрöс поткöдлас!

Оля. Тоня — комсомолка! Позьö тшöктыны сылы, мед оз вежöгты.

Митя. Сийö вермас верöс сайö мöд сайö чечыштны. Шуö тай: ме пö...

Оля. Эн пов. Тоня тэон весиг олигас вöтасьö.

Митя (*юрсö гыжйыштö*). Ерöмакань! Заводитлыны-ö! Оля отсалан?.. А öнi вайö ветламö сейыштны. Көнкö, Матрен тьоткалысь шыдсö гумлалöны нин. Дукус татчöдз кылö. (*Мунöны*.)

Пуксьö рыт. Улысмöм шондилөн югöрыс ставсö мичмөдö гөрд рөмөн. Сайын сылö хор: «Отчyd овлö». Кылö Олялөн гажа серам. Ньöжйö, гуляйтгтырйи, локтöны Коля да Оля, вöччöмаось.

Коля. Мудзи ме талун, Оля. А видз вылын уджавны лөсьыд. Сидзи эськö и босьтан да став уджсö öтпырйö курыштан. Öнi книгаяс дорö пуксьывны огджык эштив. Физика учебник эськö сьöрысь вöдита. Но да нинöм, арнас верстайта.

Оля. А ме арнас муна велöдчыны институтö.

Коля. Колхоз кö лэдзас!

Оля. Лэдзас, Коля! Мыйла меным колхоз лөкөс вöчас? Кымын унджык велöдчан, сымын паськыдджыка олөмсö кутан аддзыны.

Коля. Сюрукьяссьыд он гажтöмчы?

Оля. Жаль эськö кольнысö. Велалöма на динö. Торъя нин жаль лоö янсöдчыны Катшасинкөд. Ми сыкөд ёна лөсялам, медуна йöv сетö меным.

Коля. Ачyd öд старайтин.

Оля (*серамөн*). Менам пайыс эмышт жö.

Коля. Ме тасянь нин водзöсö велöдча. Колökö, нэм кежлö трактористөн кольчча. А тэ лоан ыджыд специалистөн, — начальство.

Оля. Ме öд бөр колхозö локта. Скöt динь кута уджавны, фермаын. Сэтшöм институтö и мöда.

Коля (*кузя ышловзьö*). Кодi төдас!

Оля. Мый ышловзин, Коля?

Коля. Сидзи.

Оля. Коля, вай ещö мыйкö висьтав. Сэтшöмөс, мед сьөлөмöй... Кыдзи и шуны? Мед сьөлөмöй... ыркунö.

Коля. Кысь нин миянлы нывлысь сьөлөмсö вөрзöдны.

О ля (*дузгөдчө*). Он кө, и олас!

Коля. Шонді банйй,  
Бур таланйй,  
Муса мича ныв!  
Ошкөм өкты,  
Зон моз йөкты,  
Вильшась, серав, сыв!

О ля (*нимкодя*). Коля, тэ тайөс ачыд лөсьөдин?

Коля. Ок, Оля! Ачым кө тадзи кужи, ме эськө вөлі поэт!.. Менам сьөлөмын ставыс сьылө. А вот кывъясөн ог сяммы висътавны.

О ля (*өбидаён*). Сямман эськө, да он көсйы. Либө полан. Ещө зон ветлан!

Коля. Ме өти нылөс төда. Сийө еджыд кыз пу кодь веськыд. Чужөмыс — кисьмөм оз. Синъясыс — асья енэж. Сёрниыс — дзользян шориньйй. Сьөлөмыс — сөстөм сөдз ва. Сийө нылыс пыр менам син водзын: удж вылын, шойччигөн, олігөн, узигөн. Сийө менсьым став олөмөс мичмөдө. Сьөлөм пиын, мед-шоньдынын, кытөні югыд сөстөм вир тіпкө, ме нылөс тіралана виччысьөмөн дөзьөрита. Ловшыөс кута, мед эськө сьөлөмысь эз солькнитчы, эз вош.

О ля. Кутшөм шуда ныв!.. Коді сийө сэтшөмыс? Коля, коді?

Коля. Висьтала кө, Оля, серамыв он лэпты?

О ля. Ме ог төд... Коля, висътав. Öдйөджык.

Коля. Сийө нылыс, Оля, тэ!

О ля. Ой, Коля!

Коля. Оля, радейта ме тэнө!

О ля. А ме ещө кутшөма.. радейта. Ой, мый ме шуи! Ме өнөдз эг лысьтлы висътасьны. А шуи, да морөс пиын помтөм шоньд кутіс ымравны. Коля, мыйла?.. (*Кост.*) Ой, Коля, вай юыштам.

Коля. Шуднымөс, Оля?

О ля (*ышловзьө*). Огөй. Ключысь ва.

Коля (*шога*). Ме чайті... шуднымөс.

О ля. Лок, Коля! (*Киөдыс нуөдө сцена бокө ключ дорө, чибльөгөн гумовтө ва. Меліа видзөдө Коля вылө.*) Коля!.. (*Чибльөгыс доровтчө, ваыс киссьө.*) Ой, чыбльөгысь ваыс киссис! Тэ, Коля, мыжа. (*Гумовтө ва да юө.*) Чөскыд. (*Сетө ва тыра чибльөг.*) Коля, ю!

Коля (*юыштö*). Көдзид. Ныртö чазөдö. Горштö өдийö веськөдас.

Оля. Но и ю.

Коля. Юа, дерт. Тэ кө, Оля, тшөктан, став ключсö косьта. (*Юө.*)

Оля (*вильыша*). Вай, Коля, ме ещö юышта (*босьтö чибльöгысь вомас ва да пызйö чужöмас Колялы, сералö, пышйö*).

Коля чышкö чужöмсö, вөтөдö Оляөс да кутö. Гажаа сералöны.

Сцена пыдöсын тыдовтчöны Зина да Лена.

Оля. Коля, Зина йывсьыд эн вунөд? Мый шум ськөд вöчны.

Коля. Вунөдi, Оля!

Оля (*мелiа*). Ок тэ! (*Кутчысьöмөн мунöны.*)

Зина. Мый ме аддза! Мый ме аддза?! Лена! Менö гарыштiсны. Тэ эн кывлы?

Лена. Эг,— колö зильны вöчны мыйкö.

Зина (*локтö сцена бокö, кытi мунiсны Коля да Оля, чуксасьö*). Коля Катаев! Коля!.. Эз кыв. Эз бергөдчы... Мырддя! (*Кокнас зымнитö.*) Мырддя! (*Бөрдан шыөн.*) Мырддя!..

Сайын гудök шы, нывъяслөн гажа гөлөсьяс.

Зина (*важ мозыс бөрдан шыөн*). Гудök!

Локтöны нывъяс-зоньяс. На пөвстын Коля (*гудöкасьö*), Митя, Тоня, Оля.

Зина (*любöа*). Коля Катаев, тэ кужан гудöкасьны? Танцуйтам!.. Ой, колö мичмөдчыны!.. Зеркалөй эз ло сьöрын. Лена, тэнад абу?

Лена. Да менам,— колö зильны вöчны мыйкö.

Зина. Абу? Ныв ветлан!

Лена. Менам ичөтик. Жугалөм тор. (*Сетö.*) На видзөдчы. Чужöмыд кө төрас.

Зина босьтö зеркалö тор, мичмөдчö.

Оля. Коля, ме тай шуи, мися, артмас. Аддзан,

кутшөм любө лои. Каймөстам, ышөдам йөктыны,  
а сэсса...

Зина (*кыпыда*). Коля Катаев, вальс!

Коля ворсө вальс. Митя босьтө Зинаөс танцуйтны. На  
бөрысь танцуйтны петөны мукөд параяс.

Зина (*танцуйтигөн*). Ах, Митя! Кутшөм кокни  
тиянкөд танцуйтны. Быттьө лэбалан... Коля Катаев  
кужө танцуйтны?

Митя. Коля унджыкысысь гудөкасы.

Зина. Нэр зон... Полысь... А ти, Митя? (*Митя со-  
лиднөя ымкнитө*.) ... Митя, ти кужанныд радейтны?

Митя. Сьөлөмөй абу нявда.

Зина. А кодөскө радейтанныд?

Митя. Сийө грекыд ме вывти өз на мунлы.

Зина. Радейтөмсө ти грекөн лыддянныд!.. Коля  
Катаев, буракө, радейтө Оляөс.

Митя (*збыльсы*). Оз, Зина! Сө ей бог, оз!

Зина. Сидзкө, сөмын ылөдлө Оляөс. Мудер.

Митя. Ми Колякөд тиян бөрся пондам өтув уха-  
живайтны.

Зина (*чуймө, дугдө танцуйтөмысь*). Кыдзи өтув?  
Кыкнанныд өтпырйө? (*Любөа серөктө, водзө танцуй-  
төны*.)

Тоня суйсьө Митя да Зина костө, танцуйтө Митя-  
көд. Зина кежө бокө, забеднө, сос помъяссө курччалө. Ко-  
ля адззө тайөс, скөрмө, дугдө гудөкасыны. Ныв-зон сералөны.

Зина сулалө бокын, Митя көсий мунны Зина динө.

Тоня (*оз лэдз*). Ме тэныд петкөдла!

Митя. Сиргаг!

Зина (*көсий, мед эськө сы вылө любуйтчисны*).  
Нывъяс, зонъяс! Коля Катаев! Ме тиянлы висьтала.  
Зэв интереснөйөс. Менө уна зонъяс... Да. Уна зонъ-  
яс, төдсаяс и төдтөмъяс, шулисны... бобулөн! Да. Бо-  
був. Мича ним — бобув!.. А өни — видз вылын бобув!

Тоня (*мудера*). Бобувъяс пиын эм өти пөрөда, —  
возйөн шусьө. (*Ызөбтө серам*.)

Зина (*долыда сералө*). Кыдзи, Тоня?

Оля. Воз!

Зина (*оз төд, да нимкодь, кияссө шевкнитөмөн*

бергалё). Ме воз! Ме — бобув-воз! Лэбала да жбырьяла!

Лена (локтё Зина дінё). Зина, тэ радлан? Он өмөй тёд, коді лоө возйыс?

Тоня. Коді бур йозлысь паськөмсө розьөдлө. Вредитысь гаг! (Гажа серам.)

Зина. Мый смекайтчанныд! Нимкодясьны колө, тиян пөвстө локті да.

Оля. Колантор!

Митя. Зина, ми тиянөс пуксьодам куртан машина вылө.

Зина. Фи!.. Ме мама дінын... Ме бөр карө муна.

Тоня. Министрьяс пиысь жөникөс корсьны!

Лена. Ой, Зина,— колө зільны вөчны мыйкө,— министрыд нө гөтрасяс дыш руньө вылын? Либө писательыд ваяс?

Зина (нормө). Мый ме лёксө тиянлы вөчи? Ставныд сёрнитчөмныд менө теш вылө лэптыны.

Митя. Ак, ерөмакань! (Локтё Зина дінё.) Зина!

Зина (скөрысь). Мун сэтысь!

Тоня (серамөн). Коньөрөй Митяөй, сьөмдін! Эз тырмы морттуйыд рөшкыд ныв дінө сибөдчыны. Лоө нин тэныд, коньөрөй, порсь видзыськөд мусукасьны.

Митя. Он тай мын тэысь!

Тоня (кутыштө Митяөс). Он, сьөлөмшөрөй, он!

Митя (любөа). Мустөм мусук тэ!

Тоня. Митя, тэ мун да висьтав Куран Анналы, мед нывсө вөччөдас газөвөй платтьөөн да хрусталь кудйө пуксьодас. А ми куд бокас гырысь букваясөн гижам: «Воз!»

Митя. Ак, ерөмакань!.. Коля, мый сэсса вөчам?

Коля. Да, ковмас ноксьыштны тиянкөд, Зина!

Оля. Дась няньыд курыдмас!

Тоня. Нывъяс-зонъяс, вайө ещө гажөдчыштамөй. Мед аски уджным лышкыдджыка мунас. Водз асылын лысва вылын кутшөм лөсьыд ытщкыны. Сөмын нин варс да варс!.. Коля, паськөдлы гудөктө!

Коля ворсө марш. Ворсөм улын, гажа серамөн ставныс муноны, Лена кындзи.

Лена. Зина, он мун миянкөд? (Өдөбтө.) Ой, нывъяс, энө кольөй! (Котөрөн муно.)

Зина (отнас). Эльтчоны... нерсьоны... видчоны.  
Кутшом некультурнойось! Весиг Коля Катаев! Ог  
босьт сийос мусукө. Йорта! Вот сылы. Йорта!.. Но мый  
сэсса керан да он кер! Кодлы и норасян? Мамалы?..  
Али нө куран пуө... (Публикалы.) Гашкө, тиян пөв-  
стысь коді кө дорйыштас? Кызь арөса ... бобулөс!

З а н а в е с .

## СОДЕРЖАНИЕ

В. Леканов

Пакула . . . . .	3
Семё Демид . . . . .	13
Эн шу ог, эм кō мог . . . . .	20

И. Тарабукин

Выль директор . . . . .	29
-------------------------	----

И. Коданёв

Ылысса рōдня . . . . .	45
------------------------	----

Н. Попов (Жугыль)

Кристос нимōн . . . . .	57
Бобув . . . . .	70

## ОДНОАКТНЫЕ ПЬЕСЫ

Редактор С. Морозов.

Техн. редактор А. Вишнева.

Сложено в набор 4|IX-1964 г. Подписано к печати 29|X-1964 г. Формат 84×108<sup>1/32</sup>  
1,31 бум. л. 4,3 печ. л. (Уч.-изд. л. 3,37). Заказ № 4244 Гираж 1000. Ц01185.  
Коми книжное издательство. Дом печати. Цена 17 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по печати,



17 коп.

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
1964